

كتاب الإبانة في اللغة العربية ، ومنزلته في التراث اللغوي

إعداد

هيثم حمّاد احمود النوايية

المشرف

الأستاذ الدكتور: محمد حسن عواد

قدمت هذه الأطروحة استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة الدكتوراة في

اللغة العربية وآدابها

كلية الدراسات العليا

الجامعة الأردنية

كانون أول ، ٢٠١٠

تعتمد كلية الدراسات العليا
هذه النسخة من الرسالة
التوقيع: التاريخ: ١٠/١/٢٠١٠


ب

نوقشت هذه الأطروحة (كتاب " الإبانة في اللغة العربية "، ومنزلته في التراث اللغوي) وأجيزت بتاريخ ٢١ / ١١ / ٢٠١٠ .

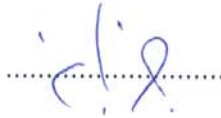
التوقيع



الدكتور محمد حسن عواد ، مشرفاً
أستاذ - النحو العربي



الدكتور عبد الله نايف عنبر، عضواً
أستاذ - اللسانيات



الدكتور جعفر نايف عابنه، عضواً
أستاذ مشارك - الصوتيات



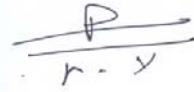
الدكتور يوسف حسين السحيمات، عضواً
أستاذ مشارك - النحو العربي (جامعة مؤتة)

تعتمد كلية الدراسات العليا
هذه النسخة من الرسالة
التوقيع: التاريخ: ٢٠١٢/١١/٢١

الجامعة الأردنية

نموذج التفويض

أنا الطالب هـمّ حماد احمد الوائبي أفوض الجامعة الأردنية بتزويد نسخ
من رسالتي للمكتبات أو المؤسسات أو الهيئات أو الأشخاص عند طلبهم حسب التعليمات
النافذة في الجامعة.

التوقيع: 

التاريخ: ٢٠١٠ - ١١ - ٢٩

التاريخ: / /

نموذج رقم (١٦)
اقرار والتزام بالمعايير الأخلاقية والأمانة العلمية
وقوانين الجامعة الأردنية وأنظمتها وتعليماتها لطلبة
الدكتوراه

أنا الطالب: هشام حاد النوايش
تخصص: اللغة العربية
الرقم الجامعي: (٩٠٧٠١٣)
الكلية: الأداب

عنوان الأطروحة:
كتاب الإبانة في اللغة العربية
الشيخ المشهور

اعلن بأنني قد التزمت بقوانين الجامعة الأردنية وأنظمتها وتعليماتها وقراراتها السارية
المفعول المتعلقة بأعداد اطروحات الدكتوراه عندما قمت شخصياً بأعداد اطروحتي وذلك بما
ينسجم مع الأمانة العلمية وكافة المعايير الأخلاقية المتعارف عليها في كتابة الأطروحات
العلمية. كما أنني أعلن بأن اطروحتي هذه غير منقولة أو مستلة من أطاريح أو كتب أو
أبحاث أو أي منشورات علمية تم نشرها أو تخزينها في أي وسيلة اعلامية، وتأسيساً على
ما تقدم فإنني أتحمل المسؤولية بأنواعها كافة فيما لو تبين غير ذلك بما فيه حق مجلس
العمداء في الجامعة الأردنية بالغاء قرار منحي الدرجة العلمية التي حصلت عليها وسحب
شهادة التخرج مني بعد صدورها دون أن يكون لي أي حق في التظلم أو الاعتراض أو الطعن
بأي صورة كانت في القرار الصادر عن مجلس العمداء بهذا الصدد.

التاريخ: ١٤ / ١١ / ٢٠١٠

توقيع الطالب:

تعتمد كلية الدراسات العليا
هذه النسخة من الرسالة
التوقيع: التاريخ: ١٤ / ١١ / ٢٠١٠

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ

وَأَجْمَعْنَا فِيكَ يَا جَدُّنَا يَا سَيِّدَنَا يَا مُحَمَّدُ يَا عَلِيُّ يَا عَلِيَّةُ يَا فَاطِمَةُ يَا زَيْنَبُ

يَا عَلِيُّ يَا زَيْنَبُ يَا فَاطِمَةُ يَا عَلِيَّةُ

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ وَأَجْمَعْنَا فِيكَ يَا جَدُّنَا يَا سَيِّدَنَا يَا مُحَمَّدُ يَا عَلِيُّ يَا عَلِيَّةُ يَا فَاطِمَةُ يَا زَيْنَبُ

فِي الْحَقِّ

ق

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ وَأَجْمَعْنَا فِيكَ يَا جَدُّنَا يَا سَيِّدَنَا يَا مُحَمَّدُ يَا عَلِيُّ يَا عَلِيَّةُ يَا فَاطِمَةُ يَا زَيْنَبُ

شكر وتقدير

اللهم لك الحمد حمدا كثيرا طيبا مباركا فيه، ملء السموات وملء الأرض على نعمك التي لا تعدُّ، وآلائك التي لا تحُدُّ، أحمدك ربي وأشكرك على أن يسرت لي إتمام هذه الدراسة على الوجه الذي أرجو أن ترضى به عني.

ثم أتوجه بالشكر إلى من رعاني طالبا في برنامج الماجستير وبرنامج الدكتوراه، ومعدًا لهذه الأطروحة شيخي وأستاذي ومشرفي الفاضل الأستاذ الدكتور: محمد حسن عواد، الذي له الفضل - بعد الله تعالى - على الدراسة والباحث، مذ كان الموضوع عنوانا وفكرة إلى أن صار أطروحة وبحثا. فله مني الشكر كله والتقدير والعرفان.

وأقدم بشكري الجزيل في هذا اليوم إلى أساتذتي الموقرين أعضاء لجنة المناقشة لتفضلهم علي بقبول مناقشة هذه الرسالة، فهم أهلٌ لسدِّ خللها وتقويم معوجِّها وتهذيب نتوءاتها والإبانة عن مواطن القصور فيها، سائلا الله الكريم أن يثيبهم عني خيرا.

كما أتوجه بالشكر الجزيل إلى الأستاذ نهار صالح الحمود، والأستاذ أحمد توفيق أبدة، والشاعر عثمان بن أحمد، وإلى كلِّ من ساعدني وأعانني على إنجاز هذا البحث، فلهم في النفس منزلة وإن لم يسعف المقام لذكرهم، فهم أهلٌ للفضل والخير والشكر.

الموضوع	الصفحة
قرار لجنة المناقشة	ب
الإهداء	ج
الشكر والتقدير	د
فهرس المحتويات	هـ
الملخص بالعربية	و
المقدمة	١
التمهيد: التعريف بالعوتبي	٤
الفصل الأول: منزلة المستوى الصوتي في كتاب الإبانة	١٣
الفصل الثاني: منزلة المستوى الصرفي في الإبانة	٦٠
الفصل الثالث: منزلة المستوى النحوي في الإبانة	٩١
الفصل الرابع: منزلة المستوى الدلالي في الإبانة	١٦٣
الفصل الخامس: منزلة الشواهد اللغوية في الإبانة	١٩٢
الفصل السادس: نظرة المعاصرين إلى كتاب الإبانة	٢١١
الخاتمة	٢٤٥
المصادر والمراجع	٢٥٠
الملاحق	٢٦٩
الملخص بالإنجليزية	٣٠٣

تهدف هذه الدراسة إلى إبراز منزلة كتاب الإبانة في اللغة العربية في التراث اللغوي من خلال طرح مشكلتين:

أولهما: ما الجديد الذي أضافه العوتبي في كتابه الإبانة في اللغة العربية ؟

ثانيهما: كيف نظر المعاصرون إلى كتاب الإبانة ؟

وستحاول الدراسة معالجة **المشكلة الأولى** من خلال تحليل المستويات اللغوية - الصوتية والصرفية والنحوية والدلالية - في كتاب الإبانة، إذ سنتناول قيمة المستوى الصوتي من خلال مباحث عيوب النطق، ومخارج الأصوات وصفاتها، والإبدال الصوتي... وستتناول قيمة المستوى الصرفي من خلال مباحث أبنية الكلام، والوزن الصرفي، والإبدال الصرفي... وستتناول قيمة المستوى النحوي من خلال مباحث المرفوعات، والمنصوبات، والمجرورات... وستتناول قيمة المستوى الدلالي من خلال مباحث دلالات الألفاظ، والمعرب والدخيل، والتطور اللغوي... فضلا عن ذلك، فإنها ستدرس قيمة الشواهد اللغوية التي طرحها العوتبي بأشكالها كافة.

وأما **المشكلة الثانية**، فستحاول الدراسة معالجتها من خلال عرض جهود المعاصرين في تناول كتاب الإبانة، ومناقشة النتائج التي توصلوا إليها، ثم الحكم على تلك النتائج، وستكون نتائج المشكلة الأولى هي المعيار في الحكم على نتائج دراسات المعاصرين.

-

-

-

-

.

.

.

.

-

.

-

:

.

:

-

:

:

-

.

:

:

-

.

:

:

-

.

:

-

:

:

-

:

-

"

"

:

.

...

:

: :

:

: :

" "

()

()

":

()

" "

" "

" "

()

:

"

"

" " ()

()

:

":

.)

. ()

()

: (

()

()

:

"

()

" : () "

() "

" :

...

() " ...

" "

" :

() "

" :

() "

() () ()

: :

()

()

(-)

()

: ()

: () ()

()

: ()

()

()

: () ()

“

.”

()

”

”

。”

”

”

。”

。”

()

() ()

。” ()

()

”

”

。”

()

()

()

()

()

()

()

。” ()

-

:

:

()

:

()

()

.() () :
()
: :

":

.() "

":

.() " ...

.()

...

.()

: .() ()

. ()

) .(-) ()

. : (

.() ()

" " " " " "

. ()

: (.) .

-

" "

()

" ()
() " ...

" : "

" "

: :

...

" : "

:

() "

" :

() "

" :

() "

()

()

()

()

()

()

"

"

...

.

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

()

:

()

()

:

.

" :

() "

.

"

"

()

()

()

.() ()

()

()

" : ...

() "

()

: :

()

" :

() "

- -

: :

" :

() "

: :

()

()

()

: ()

()

()

" : .

() "

: :
.
: ...
: :

:
() :
:
:
:

:

.
- -
- -

:

: -

...

: -

: ...

:

:

: -

...

()

:

-

...

.

.

:

:

:

:

:

:

:

:

" :

"

:

." ()"

:

" :

"

"

()

"

." ()"

()

"

." ()"

"

." ()

()

()

:

." ()

()

." ()

()

" :

:

." ()

()

."

”

.

“ () ”

()

” ”

“ () ”

“ () ”

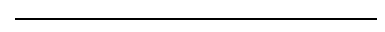
” ”

“ () ”

()

()

“ () ”



()

: () (-) ()

() () ()

()

: () (-) ()

“ ” ” ”

: (-) ()

"

.() "

()

.()

()

-

-

"

.()

.()

"

:

:

-

-

:

()

()

: ()

.(-)

()

()

-

: :

"

() "

()

()
() ...

()

:

() ()

()

()

:

() ()

() ()



:

()

:

()

()

()

()

:

()

(-)

()

()

:

()

(-)

()

()

()

()

$\cdot()$ (\quad) $()$
:
 \cdot $()$

$\cdot()$
 \cdot
 $\cdot()$:

$()$ $()$ $()$:
 $\cdot()$ $()$ $() (\quad)$
 $()$:

$\cdot()$

$)$ $\cdot(\quad - \quad)$ $()$
 \cdot (\quad) :

(\quad) $\cdot(\quad - \quad)$ $()$

$\cdot(\quad)$ \cdot $()$
 \cdot $()$

$)$ $\cdot(\quad - \quad)$ $()$

(\quad) $\cdot(\quad - \quad)$ $()$

$(\quad - \quad)$ $()$
 $(\quad - \quad)$ $()$
 \cdot $()$

()

()

:

" :

" :

() "

"

"

"

"

"

: :

- -

:

: .

: ()

()

:

:

:

()

()

()

(-)

()

: . : .

: .

: : ()

()

: .

()

.
 .
 " : " " " : " " :
 " : " " : " " :
 . ()
 :
 : : : : : :
 : : : : : :
 : : : : : :
 . () : :
 ()
 :
 :
 . ()

 . ()
 . (-) : . - () ()
 . : ()
 . () : () . () ()
 () () . ()
 () . () : . :
 . :

" :

...

.() "

:

()

()

:

"

" :

"

" :

:

" :

"

"

"

:

-

-

-

:

" :

"

" :

-

.() ()

"

:

()

()

()

()

()

() " "

" ()

() "

- -

:

"

" " " "

: " :

() "

() " " () () " "

() () ()

- ()

() ()

() " "

() " "

() " ()

" " "

() () "

() () " "

() ()

() " "

() " " () " " () " "

-

()

: () .() ()

: .(-) ()

: () .(-) ()

: .() ()

: .() ()

() : .() ()

.() ()

.() ()

: . ()

—

“ ”

：

—

“ ”

（ ）

：

（ ）

）

（ ）

（ ）

）

（ ）

“ ”

：

（ ）

（ ）

“ ”

：

（ ）

”

（ ）

（ ）

（ ）

（ ）

（ ）

（ ）

（ ）

）

（

）

（

）

（

”

”

（

）

：

（

：

（

）

（

: -

():

()

:

()

()

()

()

()

" :

() "

: -

()

:

() "

" :

() "

"

()

"

"

()

()

()

()

()

()

()

()

() "

()

()

: -

()

() "

" :

()

" "

()

() "

"

" "

"

() "

()



()

()

()

()

()

()

()

()

()

: ()

(-)

()

: -

() :

()

()

"

() " "

() "

: -

:

() "

- - ()

" "

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

:

()

:

.()

.() ()

: -

() " "

.()

.()

:()

()

.()

()

()

.

.()

: -

()

:

.() "

":



()

()

()

()

()

()

()

.(-)

: ()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

" "

()

"

()

" :

()

... ()

:

:

:

:

:

:

:

()

:

" :

()

()

()

()

()

()

()

()

()

() "

()

:

()

()

()

()

()

()

()

- - ...

"

H-blanc

.



: . ()

...

()

()

()

()

()

" : . () "

. () "

- -

:

:

: " :

" "

. () " ...

:

:

(...

.

:

:

.

.

.

H.blanc , (**the sonorous vs Muffled Distinction in old Arabic phonology**) , to ()

honorroman Jacobson ,I,P,

: ()

() ()

. -

()

"

: :

: ()"

. ()

: .

: -

" :

:

. ()"

" :

:

. ()"

()

.

. ()



()

. ()

()

)

. (-)

()

: (

()

()

).

. (

()

()

()

:

()

:

-

" :

:

() "

" :

() "

" :

:

()

()

"

"

() " "

"

() ()



()

()

()

() ()

()

()

()

()

()

: -

":

()"

.()

.()

:

:

-

: : :

": ()

:

:

:

.()"

:

:

-

"

.()"

()

.()

.()

). .

()

.(

()

()

()

)

()

.(

()

()

()

()

: -

"

.() "

.()

: -

:

" :

.() "

.() "

.()

: -

:

" :

.() "

:

:

()

:

.()

)

.()

()

()

.- : (

()

()

:

()

()

()

.-

()

.-

()

: :

-

-

-

.

:

.

:

.()

:

.

.

.

:

:

"

" .()

.()

()

.()

()

.()

()



:

:

()

.

.

:

()

()

()

.

()

.

()

:

()

.

(-)

()

.()

.

()

.()

.()

.()

()

.

) ()

.() () () () () ()

) () () ()

)

.() ()

.() (

- -

: () ()

:() ()

.()

:

.() ()

-

()

()

()

:

.() ()

:

.() ()

()

:

()

: : : ()
" "

:

:

()

()

: : " :

:

:

() "

()

()

" :

:

:

() "

()

()

()

()

:() ()

:() ()

()

·
" :
() () "
()
:
()

" :
() "
" :
:
:
:
()
" :
() "

()
: () (-) ()
) (:)
: () (-)
(:)
()
()
()
()

:

()

()

()

()

: " :

() "

()

() "

" :

()

:

... ()

()

()

()

()

()

:

()

()

()

()

()

()

： "：

.() "

—

"：

.

：

. ()

(" " " " " ")

. (" " " " " " ")

— —

. ()

" " " "

"：

.

： ()

： .

. () "

. :

:

.

()

()

()

()

()

() ()

()

()

() " "

" :

() "

() "

" :

:

...

:

() "

() () ()

() ()

:



()

()

()

) (-) ()

(

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()
()

:

()

":

()"

:

):

()

()

(

:

()

()"...

":

()"

"

()"

":

:

()

()

()

()

:

()

()

()

()

()

()

" :
() "

. ()

" :
:

() "

" :
() "

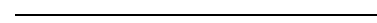
() "

" :
:

() " " " "

()

() " "



()

()

()

()

()

()

()

()

()

.() " "

: -

()

()

()

.() ()

: " :

... :

.() "

()

()

.()



. - ()

. ()

. ()

. ()

. ()

: () .(-) ()

()

()

()

()

:

() () () () ()

.

" : ()

() "

: " :

() "

" :

:

:

() "

() ...



()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

" "

...

:

:

.

:

.

.

.

:

:

:

:

:

.()

:

:

:

.()

:

:

.()

.()

)

.()

(

()

()

.()

: ()

:

()

()

: .

: :

. : .

.()

.()

"

.()"

.()

.()

" "

.

.()" .

" :

" "

.

()

()

()

: :

()

()

()

()

() "

.() "

"

() "

"

:

" :

() " ...

.()

:

" :

" () "

"

.

.()

" :

:

:

.()

:

.()



()

()

()

()

()

()

()

: ()

.()

()

:

()

:

"
" .() "

.()
- :

-

.() ...

" :

:

.() "

:

"

"

"

"

"

" " "

:

" :

: : : : : ()
()

: : : : : ()

:

. - ()

. ()

: :
 () "
 : " "
 ()
 " " : " "
 : () ... : :
 : :
 () "
 : :
 " "
 " "
 " : " " " " "

() ()

() " ()

(-) : ()
) - ()
 : () (-)
 (-) : ()
 - ()
 : () ()
 : ()
 " " : ()
 ()

: :

"

() "

() ()

() " " " "

()

()

() () ()

() ()

() ()

()

()

)

:

()

()

)

(-)

()

(

()

()

()

()

()

()

)

(-)

()

(

: :

: ()

. ()

: () ()

:

:

:" " " " " " "

" " " " " " "

" " " " " " " " "

() "

"

" " " "

:()

() "

()

()

()

()

: .

: . : . : . : . : . : .

: . : . : . : . : . : . : .

() (-) ()

: .

" " : " " :
 " : " " :
 () " " " :
 .
 .
 " " : ()
 ()
 ()
 ()
 ()
 ()
 " _____
 . - ()
 . () ()
 : () () ()
 ()
 () ()
 ()
 ()
 :
 : ()

" "

"

...

...

" "

" "

" "

"

() "

" :

()

()

:

:

" :

:

() ...

:

() ()

.() ()

:

" :

() "

() "

" :

() ()

: " :

()

()

()

()

()

()

() "

:

" :

:

() "

:

() .

- -

:

" :

:

()

:

()

" :

()

()

()

()

()

() "

—

: : " : —
:

() "

" :

:()

" "

" "

() " ...

" :

— —

:

() "

()



()

()

()

()

()

()

()

- -

:

- -

() ()

- -

" :

() "

: :

: .

: .

: .

.

:

:

.

()

()

()

()

" "

- -

() :

.() " () :

.() " "

() " :

.() : :

"

: ()

.() () :

: : ()

.() () :

() "

()

.

: . : . ()

. : . : .

. : . () () ()

: . : () .(.) ()

.() () : . : .

:

: . : . ()

.

: ()

. : . ()

. : .

() () - -
()

() " " - -
()

()

" ()

:

:

.

() ...

() "

" :

:

" :

...

:

() "



. : . ()

()

: () .(-) ()

) .() .

.(-) : (

. : ()

: () (-)

() .() .

.(-) :

. ()

. : . ()

. : . ()

: () .() .

.() .

()

:()

" "

.() "

: ()

.()"

: .

()

.() ()

" :

.

...

.() ...

...

...

() "

"

() "

"

: .

()

.()

: () .()

()

" "

- -

: .

:

)

.()

()

-)

: .

: (

()

.(

: .

()

: ()

.()

()

-

()

" :

" "

()

" " ()

" " "

()

" " ()

"

" ()

" " ()

" "

" " ()

"

()

" " ()

()

()

(-)

()

:

.

:

.

:

()

()

()

: ()

(-)

()

:

.

:

.

()

()

:

. :

()

:

. :

()

: . :

()

. :

()

. :

()

.

()

.

()

: .

()

-)

:

.

(

.

:

()

(

“ :

... ”

...

: :

: ” :

. () ” ...

()

()

. ()

-
-

-

“ :

”

”

...

. () ”

...

...

()

()

: " " ()
 " " " "
 () ()
 () :
 () " " : ()
 ()
 - -
 -
 () () () () -
 ()
 : ()
 () : ()
 ()

(-) ()
 () () ()
 :
 .-PDF -
 : () ()
 - :
 = x = x] ()
 .[= x

() () ()

()

()

: :

" "

.()

.() .

" :

...()

...()

.()

... :

.() " ...

.

...

:

...

:

:

.

.

:

.()

-

:

.

()

()

()

()

()

·
·
∴ ∴

“ ” ∴

·

·
·
∴ “ ” “ ”

() ”

”

() ”

” ∴

() ”

∴ ∴ “ ” ∴

()

.() . ∴ .

 ()

.() ∴ . ()

.() ∴ . ()

∴
∴ () ∴

.() .

- -
:()

: () ()

()

":

": () "

) "

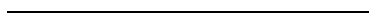
() "

() (

()

":

:() "



: : : ()

" "

: ()

- -

()

: : ()

()

:

: ()

:(-)

()

: ()

:()

: ()

() (-)

:

" "

:()

: .

()

“： ” “ ()
.” () “

- - ()

·
: :

... :
... : :
· :

” ”

” ... ” : () “
” . () “ () “

.(-) : . ()
· : ()

() () ()
” : () “ ()
” () : “

" : " " " " : ()
:()
()

" "

: " :
:
:() "

" :
" : () "

:() " ...

: " :

()

()

.(-) : ()

: ()

()

: () ()

()

- : - ()

: : : ()

: ()

: ()

: ()

" : ()"

. () " ... : : :

.
:
" " " " :
" " " " " " " " "

" "

:

. () ()

. () ()

) ()

. () ()

: . ()

: . ()

:

: . () . (-) ()

() ()

) . (-) ()

. () : (

: ()

()

() ()

.() " " ;

: .()

:

: () ()

.()

: .()

:

:

()

...

.

:

)

.(-)

()

.

-

: (

()

.(-)

:

.

()

.

:

()

()

.

.

()

.

()

.
 " : " " "
 . () "
 . () " " : "
 " : " "
 . () "
 : " " "
 " " "
 : () :
 . () "
 " : : " "
 " : () "
 . () "
 .

. : . ()
 . : . ()
 . () : . ()
 :
 . (-) : . ()
 . : ()
 . : . ()
 . : . ()
 . : . ()

() "

" :

"

() "

:

" :

"

"

() "

" :

:()

() "

()

"

()

()

()

()

()

()

()

()

:

() "

" : " "

() "

: :

() ...

" :

() " ...

: :

" "

:

" "

" :

:
() "

: . :

()

(-)

()

()

: ()

(-)

()

()

: . : . :

: .

()

()

()

()

— —

.

" "

" :

() "

.

" :

— —

:

() "

" :

() "

"

() "

...

" : "

()

"

"

"

"

()

()

()

()

()

()

()

()

— —

. : " :

. () "

() " " :

" :

() " : ... : :

:

() :

" :

" :

() ()

:

() "

() ()

.(-) ()

: . :

()

()

()

()

()

()

()

()

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

—

—

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

" "

" "

() " "

" " - -

" " " "

() " "

"

() " ...

- -

()

...

() ()

- -

:

() ...

:

:

()

()

()

()

:" "

()

()

:

()

“ ”
： “ ”
（ ） ”
： “ ”
（ ） ”
： “ ”
“ ”
“ ”
“ ”
“ ”
“ ”

（ ） ”

“ ”

“ ”

（ ）

（ ） ”

“ ”

： “ ” （ ）
： “ ” （ ）
： “ ” （ ）
： “ ” （ ）
： “ ” （ ）

“ ” : :
() “ ” : :

“ ” :

() “ ” :

- - - -
...
.

()

() () ()
:

-) . () . ()
: () : ()
: ()
-
()
()
()
()

:

-

-

-

-

:

"

"

:

:

...

:

:

:

()

)

(

:

:

:

.

:

:

:

:

:

:

: :
 :
 : :
 : " "
 . () " () ; " :
 - - - - " :
 . () "
 : () " " "
 () "
 " : - " "
 . () "
 : " : " "
 ...
 .
 . () "

 . ()
 : . ()
 . ()
 : () () ()
 : . ()
 . () : .
 ()
 " " : . ()
 () (-) " "

() "

" "

" "

" :

" "

" "

" " "

" "

()

()

" "

" "

:

" :

...

() "

:()

"

" :

()

()

() "

: . -

()

:

()

()

)

.()

()

: (

- .)

:

()

:

() .(

()

()

" "

: " :

: " :

() "

() "

()

" "

" " " "

()

()

() " "

()

" "

(-)

()

: ()

:

()

()

()

: " "

()

()

" "

()

: :

"

" "

" "

" "

..."

" "

"

"

: :

:()

:()

() "

:

:

" : "

:

.

:

:

:

...

() "

"

"

"

: ()

() () :

() :

: ()

: :

:

:

.(-)

: ()

-

: ()

()

" "

" "

()

" " " "

()

()

()

()

()

()

-

:

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

:

:

...

()

()

()

()

()

()

()

:

:

()

()

:

"

"

:"

:"

"

"

()

()

()

()

:

()

()

()

()

()

:

()

()

:"

()

:"

()

:

: " :

: .

() "

" :

" "

() "

() " "

"

"

" "

()

: :

: " :

" "

() "

:

: " :

() "



()

()

()

() () (-) ()

(-) :

"

:

" " :

()

()

: " :
 () "
 " "
 : . " :
 () "
 : " :
 () " ... : . :
 - -
 : :
 " "
 : : " :
 :
 () "

 : . ()
 . () : . ()
 : . ()
 : . ()

: :

...

" " "

...

"

.

"

.

"

" :

"

:

:

:

:

.

:

:

.

:

.

.

:

:

.

:

:

.

:

:()

:

:

:() "

"

() "

.

:() .

:() .

()

:() .

()

() :

()

()

()

-

()

.
.() .() .()

: :

:

: :

":
.() " ... :

:

. : " : :

:()

.() "

() .(-) ()

: . : :

: . ()

() " " ()

: .()

. - ()

(-) : ()

: ()

. : . ()

" " "

." () "

" "

()

() "

" ()

()

" ()

.() "

:

... :

- -

" "

." () "

." () "

"

."

"

()

":

:

." () "

"

"

.()

()

()

()

()

.(-)

()

: ()

: .()

()

()

()

... () " : " : " ... " :
: " :
() "
() "
" :
() "

" :
: ... :
() "
() - : " _
() () "

: .) . (-) ()
() : ()
()
()
() () . () ()
" :
" : " " ()
: " " ()
: (-) ()
: . () ()
- : ()

" :

" "

()

:

"

":

:

() "

"

":

"

() "

":

()

() "

:

":()

() "

" "

()

()

()

)

()

()

()

()

: (

()

()

:

"

"

:

()

(-)

()

)

(-)

()

: (

()

()

()

: .

()

()

: .

...

...

: :

" "

- -
":

:

() "

" :

" "

:

." () " ...

-
()

-

." () "

" :

" "

:

:

" : ()

()

: . : . : .

:

. : .

()

()

.()

()

()

:

:()

() "

:

" :

() "

:

:

:

"

"

() "

"

"

() "

"

()

()

()

:

.()

()

:

.

()

.(-)

: ()

: ()

()

()

)

.()

: ()

: (

.()

:

()

)

.(-)

: (

()

()

:

":

.() "

:

:

()

()

-

-

.()

:

()

.()

" "

":

.() "

...



()

)

.()

()

: (

()

()

()

∴ ∴

... " " " " " "

()

" "

" ;

() "

:

" ;

() "

" ;

() " ...

" "

" ;

() "

()

()

()

()

:
: () : ()
() ()
" : () .() ()
:

.()"
" "

" " " "
" "

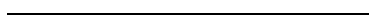
.()"

" "
: " :

: ... ()"

" : ()" ...

.()"



()
() .() ()
()
()
()
()
()
()
()
()

“ ”

:

...

:

”:

. () ” ...

—

”:

—

. () ” ...

:

“ ”

...

()

.

“ () ” “ () ” “ () ” “

... () ” “

:

. ()

()

“ ()

” ()

()

. —

: .

()

:

“ ”

: . —

()

.”

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

: :

.

:

:

:

:

:

.

:

.

"

:

"

:

()

" :

" "

" :

"

() "

" "



: :

" "

()

: ()

.()

()

()

() " " " " :

" -

" " " "

" " "

()

" "

() "

:

" : " "

" :

" "

() "

"

:

" : "

() "

" :

" "

() "

"

() "

"

"

"

"

:

.

()

()

()

()

()

()

()

" :

" " " "
" " "
" " "

" :

" "

:"

:"

" :

()

" "

:"

" "

"

:"

"

"

"

(

)

"

"

(

)

"

"

-

-

:"

" "

()

()

:"

" :

()

:"

(

)

:"

(

()

()

:"

(

)

()

.....

:()

.() "

() () : - -
.() () () () () ()

" "

...

:()

" "

: ()

: () .() : . ()

.....

.....

: . : . ()

.() ()

: . ()

: . ()

: . ()

: . ()

: . ()

: . : . : . ()

.....

: () () () :

.

.() "

"

"

.() "

:

:

" :

:

" :

.() "

:

.() "

:

"

" :

(

)

.() "

() "

:

.()

" :

() "

.() "

" :

()

()

.()

()

:

()

()

()

()

()

()

()

: () () () :

()

∴

∴ " " " "

∴ ()

∴ " :

∴ :

∴ ...
∴ () " ...

∴ :

∴ ...

"

" "

" :

∴ ()

∴ () " ...

∴

∴ :

∴ :

()

()

∴

∴

∴

∴

∴ ()

∴ -

∴ :

()

∴ ()

()

∴ :

∴

∴

∴ :

∴ :

∴

()

"

() "

: " :

() "

: :

:

" "

... () "
... () "
... () "

" :

" :

" :

"

"

" "

"

"

"

"

()

: :

" :

() "

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

" : " "

() " ...

() " "

" :

...

() "

() " "

" :

() "

" :

...

:

() "

:

:

" :

:

" :

()

() "

:

" :

...

...

()

(-)

()

-

()

()

()

()

-

()

-

()

()

()

()

.() "

:

:

.()

...

:()

:

"

"

" "

"

"

:

:

"

"

"

"

.() "

...

...

...

...

:

" :

" :

() "

" :

.() "

() "

"

() "

"

"

()

()

()

:

()

()

()

()

() "

" :

:

" :

:

:()

()

()

:

:() " ...

() :

:

" :

"

"

:

:

:() "

...

:

" :

"

"

:

...

:

...

:

:

:

()

:() " ... ()

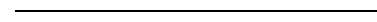
()

:

" :

:

:() ...



()

()

() :

:

()

()

()

()

: " " ... ()
... () " : :

: : " " : :

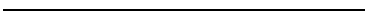
" " " " : .
: .

" () " "

: :

" :

... : ... : :
: ... : ... :
() " ...



()
: () () -
) (: - () () ()
) (() () " () ()
: : " ...
" : " : " " " :
()

:

.() "

" :

:

:

.()

" :

()

"

"

"

.() "

"

.

:

:

"

" :

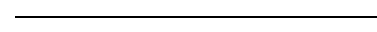
" "

: :

.() "

() "

" :



()

()

) .(-)

()

:

-

: (

-

: (

.)

-

()

.

: .

()

":

(): "

(): "

":

)

(): "

"

(

" "

":

":

():

(): "

(): "

: "

():

: " "

: "

(): "

:

():

():

():

():

():

:(-)

():

():

():

: (+)

" "

():

()

- _ ()

" "

()

)
() (...

:

· :
: :

:() " ;

()

()

: ()

.()

()

· : ·

: ()

:

:()

:()

" :

" : () "

() " ...

()

:

:

:

:()

" : -

-

"

:() "

:()

-

- "

"

" :

: () (-) ()

: . : . : .

. : . ()

. : . ()

. : . ()

. : . ()

. : . ()

. : . ()

() "

: :

: " :

:()

:() "

" :

" :

()

:() : () "

:()



()

: : .

()

()

.

: ()

:

.(-)

.(-)

: ()

()

)

.(-)

()

.

:

:

(

()

()

()

()

- -

;() " :

() " :

: ()

.(-) ()

: () ()

.(-)

: () ()

-) : ()

: () ()

: ()

() :

()

()

“ ”

“ ”

:

()

:

() ()

:

()

()

”

()

()

()

()

:

:

() () () () () :

:
"

" "

" "

" "

"

" "

"

" " "

:

" "

:

" "

: ()

() () : . -

: ()

- : . -

: ()

- : . -

: . - ()

- : . - ()

. ...

.

...

()

.

)

" " () (

.() " " " "

.() "

"

. - : .() ()

) .(-) ()

) : () .(- ()

. ()

. ()

()

" "

() () () () ()

() ... () - - () ()

"

":

"

() " ...

- -

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

(-) ()

:

...

-

-

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

...

()

:

":

() " ...

:

()

" " "

()"

- -

()

- - -

- - :

" :

:()

() "

: .

. .

:

()

() ()

() "

:

:

: :

" "

" "

" :

:

:

()

: .

()

. .

:

()

-

()

)

.()

()

:

.

(

.

:

()

()

.()

.

()

:

:

()

" :

"

() "

-

-

-

...

-

-

-

()

-

-

-

-

-

-

-

-

-

()

...

-

-

" :

"

"

"

() "

-

-

:

-

-

:

" :

()



()

:

:

()

:

:

(

)

(

)

-

()

:

()

()

:

(

)

(

-

)

:

()

()

() "

: " : " "

: " " () "

() "

" : " "

() " " :

()

: " : " "

() "

: ()

: ()

: ()

: ()

: ()

: ()

()

: ()

:

:

" :

" "

: .

:

. () "

:

" "

:

. ()

. ()

" :

:

:

:

. ()

:

()

:" "

. ()

-

()

:

. ()

: ()

. ()

:" "

. ()

:

: .

()

:

()

() "

:" " ()
:()

:() "

" : " "

" : " " () "

() "

: " : " "

" : " "

() " ...

() "

: . : ()

) .()

: () .() (

.(-) : () ()

()

: ()

: ()

: ()

: ()

: : ()

: : ()

∴ ∴

— —

∴

— —

∴ ∴ ∴

∴ () ∴

∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴

∴ () ∴

∴ ∴

∴ () ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ()

∴ () ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ()

∴

() "

" "

" "

"

() "

:

:()

" :

() "

:

....

" :

() "

" :

() "

:

" :

() "

"

:

()

.()

.()

.()

: :

()

()

).(-)

()

.()

: : .

()

()

:

()

:

:

()

:

:

:

()

:

:

:

" : . " " " :
" " "
" : "

.() "
: " : " "
.() " : " " "

"
" () "
" () "
: : " : "
: : " : "
:()
() "

"
() "
: : " : "
" : " "
() "

()
()
()
()
()
()
()
()
()

"

-

-

:

"

.() "

"

() "...

:

"

:

.

:

:

"

"

:

:

() "

() "

"

"

:

%

,

"

"

:

()

:

.

()

:

()

.

()

:

.

()

:

.

:

()

:

.

.

:

.

:

.

.

:

:

.

.

()

()

()

()

() (

)

()

()

() (

)

()

" "

:

.

":

:

.

:

.

()

:

: .

:

()

-

: .

-

.

: .

.

.

.

: .

: .

:

()

.

: .

.

-

: .

.

: .

:

()

.

.

()

.

.

()

)

.

()

: ()

(

.

.

()

.

.

()

()

:

()

.

()

:

() "

: " :

" "

: .

:

() "

" :

" "

:

:

() "

:

:

.

:

:

" :

"

"

:

:

:

() "

...

...

:

:

()

()

:

()

()

()

:

()

:" "

:

"

- -

" : "

"

" : " " ()

. () "

:

()

. () "

: :

" : " "

"

. () "

:

:

...

" : "

" . () "

:

: "

. () "

. () : . ()

. () : . ()

: :

. (-)

: :

()

()

. () : ()

: . ()

: . ()

: " "

" : " "

() "

: () "

" "

:

() "

" " " :

...

" : :

: ()

()

: . ()

: ()

()

: " "

: " " . ()

. ()

: () . () : ()

" " :

: . ()

" "

: " "

: " "

: " "

: " "

: " "

: " "

()

:

:

" :

:

:

:

() "

()



()

()

()

:

:

:

:

:

:

:

()

:

:

:

()

:

:

:

()

()

:

)

(-)

()

(

":

" " " "

"

."

:"

." " "

" " " "

." "

" - - ." "

." " :

" "

" ." " "

." "

- - " " :

:" " :

." "

() " "

." " :

." "

." () " "

." "

:" " "

." "

." "

." "

:" () " "

." "

." () " "

." "

:" () " "

." "

." "

." () " "

." "

“ ”

“ :

:

“

”

“

”

“

”

() ”

—

“

”

—

“

”

“

” :

()

“

”

“

”

—

—

—

—

:

” :

() ”

:

“

”

“

”

“

() ”

” :

() ”

:()

:()

()

()

()

()

:

()

()

()

()

:

()

:

()

:

:

:

" " : " :
" :
() "
: " :
: : : :
: : : :
: : : :
: : : :
: : : :
() " : : : :
: : : :

" " : " :
: ()
: :
: ()

() : . ()
: : ()
: : ()
" " : :
: :
: : ()

" :

() " ...

()

:

()

" "

()

.

.

.

:

:

.

"

"

"

"

"

" :

:

:

" :

:

() " ...

" :

" :

() ...



()

()

()

:

:

.

-

.

:

.

.

.

.

.

()

()

" "

: : " :

: ... () " " : ... () "

" : : ... () " " : :

: () " " : ... () "

() () " " :

()

" "

" :

... () " " :

: : ... () " " :

: " " - - : () "

() " :



. ()

. ()

. ()

. ()

. ()

. ()

. ()

: . ()

. - : ()

. - ()

. ()

: () (-) ()

) . (-)

. : ()

. ()

: . ()

" " : " "

" " : " "

" " : " "

: :

: " :

...

: .

. () "

" :

. () "



: . ()

) . (-)

: (

: . ()

) : () . (-

() . (-)

. (-)

: ()

" :

() "

" " :

: " :

() "

: : : : ()

: : : : () " "

: - - () :

()

" "

()



: () () ()
: () () ()

: () () ()

: () () ()

: () () ()

“ ”
“ ”

...

”

：()

。()

()

。()

”

”：

() ”

。() ”

”：

。() ”

”

”

：



：

()

”

”

”

：

。

()

—

()

。

()

：

。

()

：

()

() "

" :

:

:

:

" :

" :

() "

" :

() "

" :

() "

"

()

:

:

()

()

()

()

()

: () " "
 : : ... : ...
 () " " : " : "
 : () " " : ()
 : : : : () " " : "
 () : () " " : "
 : : " : " " "
 : " : "
 " " " " " " " " " "
 : : " : " : " : "
 " " " " " " " " " "

: : ()
 : () ()
 : () " "
 : : "
 : : ()
 : () () () () () () () ()

" "

." "

:"

:

."

"

"

." "

" "



" "

:"

."

:

."

)

() () ()

." ()

) (

()

:

()

.

-

:

." -

." ()

:

." ()

()

." -

." -

()

()

:

()

" "

"

()

() "

-

.

: :

-

:

:

.

()

()

()

() (-)

()

-

-

()

: :

: .

.

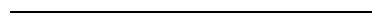
.- -

" " " " " "

: : : : :
: : : : :
: : : : :
: : : : :
: : : : :
() : :

.

: () : :
: () : ()
... () () :
() : () :



. - : . - ()
: () : . ()
() : . ()
() : . ()
() : . ()
() : . ()
() : . ()

— —
: " .() : ()
.() : ()"

()

" " " "
"
: ... : :
: ... : ()
... : : ...
: () :
" :
.() "

: : ... :
.() "

. : . ()
: . ()
() : ()
() : . ()
) .() ()
() : ()
: ()
()
" " : ()

()

" "

()

" "

" :

()"

"

()

:

.

:

" :

" :

()"

:

()"

.



) ()

: ()

.

: () (

() :

.

" " :

" "

: () (-) ()

() (-) ()

:

() ()

" : " " "

:

: .

"

()

()"

":

()"

!

...

.

-

()

-

:

:

.

:

:

:

.

()

.()

()

()

: ()

...
()

()

:

()

:() :

()

" " "
() "

() " "

" " "

:() ()

.() ()

() ()

() .() .

()

()

: . ()

" () "

() "

" " "

:()

" () "

()

:() :

()

"

"

()

" "

()



()

: ()

: ()

:()

:

: () () :

: ()

()

: ()

: ()

:

:

.

.

.

"

"

"

"

()

"

"

"

"

"

()

"

"

.

...

:

:

:



-

:

()

"

"

:

()

"

"

:

"

"

:

"

"

:

:

.

: :

.

: () " " () " " () "

" () () "

() () " () () () "



... ... () () () () () () () ()

() (-) () () () () () ()

∴ " :
" " () "
∴

∴ " :
∴ () ∴ () "
∴ () "

() " ∴ " : () "
∴

() "



()
()
()
()
()
()
()
()
()

∴ ∴

" : ()
" () "

" () "
()

" : ()

" ()

- -

" :

:

" () "

" :

" : () "

" : () () "

" () "

∴ () ()

∴ (-) ()

() () ()

∴ ∴ ()

∴ ()

∴ ∴ ∴ ()

∴ ∴ ()

∴ ∴ ()

∴ ∴ ()

;() " :

: : :

.() " " :

: :

:

:

.() "

: :

()

" :

" () "

" ()

.() "

.() " " "



: ()

: () .() ()

: () ()

()

: (..) .() ()

()

()

() () ()

()

:

()

:

...

" :

() "



. : . ()
 . ()
 . ()
 . ()
 : . : . ()
 : () .(-) ()
 .(-) : .
 . : ()
 . ()

：“

（）”

“ ”

：“（）
（）”

“ ”

“ ”

“ ”

：“

（）”

—

：“
（）

—
…

（）
（）
（）

：“（）

:

:

"

() "

" :

"

:

() "

.

.

.()

:

:

.

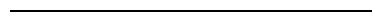
:

:

.

.

.



.

:

.

:

.

()

:

:

.

()

:

.

.

.

:

()

()

:

" "

.

: :

.()

()

" : ()

.() "

" :

.() "

.()

:

)

. ()

()

: (

: ()

: ()

()

()

()

:

:

()

-

:

" :

" "

:

:

() "

:

" :

() "

" :

() "

:

:

:

()

()

()

: :

" :

() "

. :

()

()

" : () "

" :

() "

" () "

() :

()

()

.

()

.

"

- -

()

: ()

() ()

.

()

(-)

. -

. -

:

()

()

()

()

”

”：

（）”

” ”

”：

（）”

（）（…

）” ”

（）”

：

”

：

”

（）”

：

”

（）

（ ） （ ）

： -

（）

：

（）

：

（）

： -

（）

：

（）

：

：

（）

-

：

" : " () " : " ()
" () " : " ()

() " " :
()
()

: :

" :
() "

() ()

()
()
()
()
()
()
()
()
()
()

:
- :
- -
- ()

()

:

() "

"

" :

() "

" :

()

)

(

"

"

()

"

()

:

" "

() "



()

()

()

()

()

"

"

"

." () "

." () "

." :

" " "

:

" "

." () "

." () "

"

:

:

." () "

." :

" "

." () "



." -

:" . -

()

:" .

()

:

." -

()

." ()

()

)

." ()

()

." ()

(

()

" :

() " "

"

.

:

" "

:

()

" "

()

()

:

" :

" "

:

()

()

()

-

-

:

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

() ()

()

()

()

-

()

()

()

()

“ ”

“

（ ） ”

（ ）

（ ）

（ ）

（ ）

（ ）

（ ）

：

（ ）

（ ）

（ ）

（ ）

（ ）

（ ）

（ ）

：

：

-

-

-

...

.

-

...

...

...

-

:

.

...

-

.

- -

.

...

()
(%)

.

(%)

- -

...

-

-

"

-

-

.

."

()

(%) ()

() () :
. ()

. : .() ()

()

()

()

()

()

:

()

" "

" "

" "

:

()

:

()

:

()

:

()

" "

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

(%) ()

() " :

(-)

()

()

()

()

()

()

()

()

() ()

:

()

" "

" "

" "

" "

" "

" "

" "

.

"

"

()

:

:

()

()

-

()

()

“ ”

:() ... :

() “ :

” ”

“ : ” :

:()

:() (: :)

“ : ” ”

:() . :

:()

:() . : . :



() () ()

“ : ” : . ()

“ : ” : . ()

“ : ” : . ()

“ : ” : . ()

“ : ” : . (-) ()

“ : ” : . (-) : . ()

“ : ” : . : ()

“ : ” : . : . ()

() "

"

"

() "

" :

,

:

" :

.

:

.

:

()

:()

:() "

:

"

"

:()

" :

.

:

:()

()

()

:

"

" :

()

(

)

:(

-

)

.

:

:

.

(

)

:

:

(

)

:(

)

()

:

.

()

:

(

)

:(

)

()

:

.

:

.

:

.

()

.) "

:

.

() " "

;) (

;) (

;) (

;) (



) : . () ()
) .() ()
 .()) .()) .()
) : . : . : ()
 : () .() : . : ()
 : () . : . : ()
 : .(-) : . : ()
 :
 :

...

" "

:()

...

:

:

:

:()

: " : " "

() "

: " : " "

:() "

:

:()

" : " "

:() "

:

()

()

()

-)

: :

()

: ()

(

: () ()

()

()

: " : " "

()"

: " : " "

() " : .

...

:() " :

() " " : ...

:() " :

() " ... : " " : ...

()

()

()

()

()

()

" " " "

" " "

" :

"

() ...

:

" " " "

:

()

"

)

" "

"

" : (

() "

"

"

()

: " "

:

...

() "



)

:

()

(-

()

()

()

()

()

(-)

:

: (.) .

:

: . :

()

()

()

:"

:

() "

: :

() "

"

() " "

" :

:

...

()

()

" :

() "

" :

...

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

" : - - : ...

: ...

:

()

"

."()

" : " "

() () "

:

."()

"

()

."()

:

" : : :

."()

: ..."



: - ()

()

()

()

.()

:" "

: . ()

()

()

:

:

()

.()

.()

...

:

:

.....

:

.

...

:

...

...

:

...

.

:

.

.

" " :

.

.

()

" "

()

.

.

()

()

()

()

...

:()

"

:

* :

"

**

"

() "



()

() :

()

:

"

"

"

)

:

(

*

**

()

:

...

.()

" :

"

() "

"

...

"

-

.()

-

.()

:

()

.()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

“ ”
.”

“ ”
“ ”
“ ”
“ ”
“ ”

“ ”
“ ”
“ ”
“ ”
“ ”

“ ”

() () () ()
() () () ()
.”

()
() :
() () () ()

()
()
()
()

() () () () () ()
. () ... () () () ()

...

...

" " "
" : "
... " " " " " " " "

- -

" " :
:

" "

() " "

.

: - -
" "

()

()

.....

()

: ()

: ()

()

.

: :

:

.

:

()

() ...

()

:

()

" "

() ...

:

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

: ()

" " :
" " ()

() " " ()

" () " " ()

" " " " ()

()

...

- -

: . ()

: . - : . ()

()

()

: . - : . ()

: . : . ()

: . : . ()

: . - : . ()

∴ .

∴

∴ .

()

∴ .

"

"

∴

∴

∴

— —

"

∴

—

—

" " "

— —

"

" "

() "

()

" " .

" "

()

∴ .

()

∴ ()

()

" " " "

()

-

()

-

" " "

() "

" " " "

.

.

()

: ()

()

()

: .()

:

....()

:

.

() " " " "

.

"

"

()

-

-

:

.

()

()

()

: ()

“

（）

”：

“

”

“ ”

“ ”

“ ”

”

“

”

…

“ ”

“ ”

…

：

（）”

（…

）

-

-

：（）

（）

- -

()

"

"

:

:

-

"

"

"

"

"

-

...

() "

:

:

:

()

()

()

()

()

:

:

()

()

()

()

"

." "

- - - - -

"

:

"

:

:

:

:

:()

:

....

:

()

()

-

— " :

() " ...

"

"

:

"

"

"

"

:

:

:

:

"

"

() " "

"

:

:

:

:

() "

()

()

()

.
()

.
()

()

() "

...

— : —

:

" :

...

...

() "

()

()

: ()

()

()

(()) ()

()

"

"

:

:

:

:

:

:

:

:

:

%

:

:

:

:

:

:

"

"

()

"

"

()

-

" :

() "

...

-

-

...

()

"

"

:

:

:

:

:

...

-

-

:

...

...

:

()

...

()

()

()

·
:
:
- -

()

...

:

()"

":

()

:

·
:
:

()

- -

()

- -

:

()

()

()

()

()

:

:

()

()

...

()

"

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

:

:

()

()

()

()

()

()

()

()

:

:

: :

: .

: .

()

() %

()

()

()

()

() %

()

()

() (%)

()

()

()

()

()

()

:

...

() ... ()
() ()

. () %

-

...

-

:

() () ()
. () () ()

:

-

-

-

()

-

.

...

-

...

()"

:

" :

()"

:

" :

:

" :

()"

" :

:

" :

()"

:

" :

()"

()"

:

()"

" :

()"

:

" :

()"

"



.

:

()

.

:

()

.

:

()

.

:

()

()

:

()

.

:

()

.

:

()

.

:

()

.

:

()

: . : : " :
: " : () "
() " : " : () "

:

:

.
-

:

-

() ()

. () %

:

()



: . ()

: . ()

: . ()

: . ()

: . ()

...

.

:

" :

. () "

. ()

:

.

:

.

" :

. ()

. () " ...

:

:

" :

. () "

:

. ()

. ()

() "

. ()

() "

" :

()

. ()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

“ ”

.

:

: “ :

() “ ...

“ ”

“

“

“

“

()

“

“

() “

“

.

()

()

()

()

()

“

“

“ :

()

()

()

(-)

()

:

()

: ()

: ()

: ()

: ()

() "

:

...

()

:

:

:

:

()

:

()

()

()

()

:

.() ...

.()

"

() ...

.() ...

.() ...

" "

...

.

:

...

:

...

"

.

.

:

:

"

.

:

()

...

:



:

:

.

()

.

:

:

.

-

()

.

:

:

.

-

()

.

:

:

.

-

()

.

:

:

.

-

()

...

()

()

.

...

.

"

:

:

"

:

()

:

()

()

. -

()

.

()

.

()

. -

.

()

- " " :
- " :
: . : :
: . : .

: . : :
: . : .

:
:

- -
: . -

- -

() ...

- -

()

: . ()

-

()

() ...

()

()

()

()

()

"

...

()

: ()

: ()

()

()

: ()

: ()

: ()

...
() "

...
" " " " :
:
" "
:

"
() "

" : () " : "

() " ()

()

()

()

()

"

()"

-

-

()"

"

"

()"

()

-

" :

-

"

:

:

:

.

.

:

()

. ()

. ()

. ()

. ()

- -

.

:

:

...

...

:

- -

:

- -

.

...

()

" :
" :
" :
" :

...

.

.

.

-

-

.

.

.

.

.

.

"

:

.

...

.

.

...

"

"

-

-

-

-

-

-

-

-

:

-

-

-

" " " " " "

...

"

:

:

"

"

...

" "

" "

" "

" :

"

"

"

"

.

" "

" "

"

"

"

:

"

.

.

" "

"

"

"

:

...

" "

" "

.

.

-

"

:

:

"

"

"

...

...

"

"

"

"

-

.

...

.

" ...

"

-

...

"

" "

" "

" "

"

" ...

"

.

"

"

-

...

.

:

.

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

...

: :

.

:

.

:

:

.

:

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

- أول المصادر القرآن الكريم.
- إبراهيم أبو علوش، البلاغة عند العوتبي في كتاب الإبانة، ندوة العوتبي الصحاري، منشورات جامعة آل البيت، ٢٠٠٩.
- إبراهيم أنيس (١٩٧٢). دلالة الألفاظ، ط٣، الأنجلو المصرية.
- (١٩٧١). الأصوات اللغوية، ط٤، القاهرة: مكتبة الأنجلو.
- (١٩٥٢). في اللهجات العربية، ط٢، القاهرة: البيان العربي.
- إبراهيم مقالاتي (١٩٩٨). شرح مثلثات قطرب، مطبعة هومه.
- ابن الأثير، المبارك بن محمد (٥٥٨ هـ - ٦٣٧ هـ). المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، (محمد محي الدين)، بيروت: المكتبة العصرية، ١٩٩٥.
- أحمد مختار عمر (١٩٨٨). البحث اللغوي عند العرب، القاهرة: عالم الكتب، ط٦.
- (١٩٧٦). دراسة الصوت اللغوي، ط١، القاهرة.
- (١٩٨٢). علم الدلالة، ط١، الكويت: مكتبة دار العروبة، ١٩٨٢.
- (١٩٧٨). نظرية الحقول الدلالية واستخداماتها المعجمية، مجلة كلية الآداب، جامعة الكويت، العدد ١٣، يونيو.
- الأخفش، أبو الحسن (ت ٢١٥ هـ). القوافي، (عزة حسن)، دمشق، ١٩٧٠.
- معاني القرآن، ط٢، (فانز فارس)، الكويت، ١٩٨١.
- معاني القرآن، (عبد الأمير محمد)، بيروت: دار الكتب، ١٩٨٥.
- الأربلي، صاحب بهاء الدين (٤٩٥ هـ - ٦٩٢ هـ). التذكرة الفخرية، (نوري حمود القيسي)، بغداد: المجمع العلمي العراقي، ١٩٨٤.
- الأزدي، أبو الحسن مقاتل بن سليمان بن بشير، (ت ١٥٠ هـ). تفسير مقاتل بن سليمان، (أحمد فريد)، بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٣ م.
- الأزهرى، خالد الجرجاوي (٨٣٨ هـ - ٩٠٥ هـ)، شرح التصريح على التوضيح، (محمد باسل عيون السود)، بيروت: دار الكتاب، ٢٠٠٠.
- الأزهرى، محمد بن أحمد (٢٨٢ هـ - ٣٧٠ هـ). تهذيب اللغة، (محمد النجار)، مصر: الدار المصرية للتأليف والترجمة.
- الزاهر في غريب ألفاظ الشافعي، (محمد الألفي)، الكويت: وزارة الأوقاف، ١٣٩٩ هـ.
- الاستراباذي، الرضي محمد بن الحسن (ت ٦٨٦ هـ)، شرح كافية ابن الحاجب، ط١، (إميل بديع يعقوب)، بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٩٨ م.
- شرح شافية ابن الحاجب، (محمد نور الحسن)، بيروت: دار الكتب العلمية، ١٤٠٥ هـ.
- شرح الرضي على الكافية، ط٤، (يوسف حسن عمر).
- استيفن أولمان، دور الكلمة في اللغة، (كمال بشر)، ط١، القاهرة.

- (١٩٨٦). **دور الكلمة في اللغة**، (كمال بشر)، ط١٠، القاهرة : مكتبة الشباب .
- الأسنوي عبد الرحيم بن الحسن (٧٠٤ هـ - ٧٧٢ هـ). **الكوكب الدرّي فيما يتخرج على الأصول النحوية من الفروع الفقهية**، (أ.د. محمد حسن عواد)، عمان : دار عمار، ١٤٠٥ هـ .
- الأشموني، علي بن محمد بن عيسى (ت ٩٠٠ هـ). **شرح الأشموني لألفية ابن مالك**، (حسن أحمد) بيروت : دار الكتب العلمية، ١٩٩٨ .
- الأصفهاني، الحسين بن محمد بن المفضل (ت ٥٠٢ هـ). **المفردات في غريب القرآن**، (صفوان عدنان داودي)، بيروت : دار العلم الدار الشامية، ١٤١٢ هـ.
- الأصمعي، عبد الملك بن قريب (١٢٢ هـ - ٢١٣ هـ). **الأصمعيّات**، (أحمد شاكر وعبد السلام هارون)، مصر : دار المعارف، ١٩٧٩ م.
- الأعرابي أبو مسحل (١٧٠ هـ - ٢٢٨ هـ). **النوادر**، (عزة حسن)، دمشق : مطبوعات مجمع اللغة العربية، ١٩٦١ م.
- الأنباري، عبد الرحمن بن محمد (٥١٣ هـ - ٥٧٧ هـ). ()
- **الإنصاف في مسائل الخلاف**، (محمد محي الدين)، دار الفكر .
- **البلغة في الفرق بين المذكر والمؤنث**، (رمضان عبد التواب)، دار الكتب، ١٩٧٠ .
- ابن الأنباري، محمد بن القاسم (٢٧١ هـ - ٣٢٨ هـ). **الزاهر في معاني كلمات الناس**، ط١، (حاتم الضامن) بيروت : مؤسسة الرسالة، ١٩٩٢ .
- **شرح القوائد السبع**، ط٤، (عبد السلام هارون)، مصر : دار المعارف، ١٩٨٠ .
- **المذكر والمؤنث**، (طارق الجنابي)، بغداد : العاني، ١٩٧٨ .
- الأندلسي، ابن عبد ربه (٢٤٦ هـ - ٣٢٨ هـ). **العقد الفريد**، المطبعة العصرية.
- الأنطاكي، محمد، **الوجيز في فقه اللغة**، ط٢، بيروت : دار الشروق .
- الأنصاري، زكريا بن محمد (ت ٩٢٨ هـ). **الدقائق المحكمة في شرح المقدمة الجزرية**، (نسيب نشاوي)، دمشق : الأديب، ١٩٨٠ .
- الأنصاري، أبو يحيى زكريا (٨٢٣ هـ - ٩٢٦ هـ). **فتح الرحمن بكشف ما يلتبس في القرآن**، (محمد الصابوني)، بيروت : عالم الكتب، ١٩٨٥ .
- ابن البادش، أحمد بن علي (ت ٥٤٠ هـ). **الإقناع في القراءات السبعة**، (عبد المجيد قطامش) دمشق : دار الفكر، ١٤٠٣ هـ .
- الباقلائي، أبو بكر محمد (٣٣٨ هـ - ٤٠٣ هـ). **إعجاز القرآن**، (عماد الدين أحمد)، ط٤، بيروت : مؤسسة الكتب.
- البحتري الوليد بن عبيد (٢٠٦ هـ - ٢٨٤ هـ). **الحماسة**، (لويس شيخو)، بيروت : دار الكتاب، ١٩٦٧ .

- البرادي، أبو القاسم بن إبراهيم (ت ٨١٠ هـ). دراسة في تاريخ الإباضية وعقيدتها، مع رسالة في كتب الإباضية، (محمد عزب وأحمد عبد التواب)، القاهرة: دار الفضيحة، ١٩٩٤.
-الجواهر المنتقاة فيما أخل به كتاب الطبقات، مصر .
- ابن بري، عبد الله (ت ٥٨٢ هـ). التنبيه والإيضاح عما وقع في الصحاح، ط٢، (مصطفى حجازي)، القاهرة: مجمع اللغة العربية، ١٩٨١.
- بشر، كمال (١٩٧٣)، دراسات في علم اللغة، ط١، دار المعارف .
- البصري، علي بن حمزة (ت ٣٧٥ هـ). التنبيهات على أغاليط الرواة، (عبد العزيز الميمني)، مصر: دار المعارف، ١٩٧٧م.
- البطاشي، سيف بن حمود، إتحاف الأعيان في تاريخ بعض علماء عمان، ط٢، مسقط: مكتب المستشار الخاص لجلالة السلطان، ١٩٩٨.
- البطلبوسي، محمد عبد الله (٤٤٤ هـ - ٥٢١ هـ). الفرق بين الحروف الخمسة " الظاء والضاد والذال والسين والصاد"، (عبد الله الناصر)، بيروت: دار المأمون، ١٩٨٤.
-المثلث، (صلاح مهدي الفرطوسي)، بغداد: دار الرشيد، ١٤٠١هـ.
- البغدادي، أبو علي إسماعيل بن القاسم القالي (٢٨٨ هـ - ٣٥٦ هـ). الأمالي في لغة العرب، بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٧٨.
- البغدادي، عبد القادر (١٠٣٠ هـ - ١٠٩٣ هـ). خزانة الأدب، ط١، (عبد السلام هارون)، القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٩٨١م.
- البغوي، عبد الله بن محمد (٢١٣ هـ - ٣١٧ هـ). معجم الصحابة، (محمد الأمين)، الكويت: دار البيان.
- () . () :
- بلاسي، محمد، ندوة العوتبي الصحاري، منشورات جامعة آل البيت، ٢٠٠٩، العلامة العوتبي الصحاري وفصول من فقه اللغة.
- بنت الشاطي، د عائشة عبد الرحمن (١٩٧٢)، من أسرار العربية في البيان القرآني، جامعة بيروت.
- بهجت عبد الواحد (١٩٩٨)، الإعراب المفصل لكتاب الله المرتل، عمان: دار الفكر.
- البوقاعي، محمد، الجهود اللغوية للعوتبي وقيمتها اللغوية، ندوة العوتبي الصحاري، منشورات جامعة آل البيت، ٢٠٠٩.
- البيضاوي، ناصر الدين أبو سعيد عبد الله بن عمر بن محمد الشيرازي (ت ٦٨٥ هـ). تفسير البيضاوي، بيروت: دار الفكر.
- التهانوي، محمد علي (١٨٦٣)، كشف اصطلاحات الفنون، مطبعة كلكتا .
- التوحيد، أبو حيان علي بن محمد (ت ٤٠٠ هـ). الإمتاع والمؤانسة، ط١، (محمد حسن محمد)، بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٣.

- الثعالبي، أبو منصور (٣٥٠ هـ - ٤٣٠ هـ). **فقه اللغة وأسرار العربية**، (سليمان البواب)، منشورات دار الحكمة، ١٩٨٤.
- ثعلب، أحمد بن يحيى (٢٠٠ - ٢٩١ هـ). **شرح شعر زهير بن أبي سلمى**، (فخر الدين قباوة) بيروت : دار الآفاق الجديدة، ١٩٨٢.
- **مجالس ثعلب**، (محمد هارون)، مصر : دار المعارف.
- الجاحظ، عمرو بن بحر (١٦٣ هـ - ٢٥٥ هـ). **البيان والتبيين**، ط١، (فوزي عطوي)، دار صعب، ١٩٦٨.
- **الحيوان**، (عبد السلام هارون) لبنان : دار الجيل، ١٩٩٦.
- جاسر أبو صفية () :
- (١٩٩٩)، **كتاب الإبانة في اللغة لسلمة بن مسلم العوتبي**، **مجلة الدراسات اللغوية**، مجلد ١، عدد ٢، سبتمبر.
- () **معرب القرآن**، ندوة الأصيل والدخيل في التراث العربي والإسلامي، تونس، تشرين الثاني .
- الجرجاني، أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد (ت ٤٧١ هـ). **أسرار البلاغة**، (هـ ريتز)، استنبول : وزارة المعارف، ١٩٥٤.
- **دلائل الإعجاز**، ط١، (محمد التنجي)، بيروت : دار الكتاب العربي، ١٩٩٥.
- **المفتاح في الصرف**، (علي الحمد)، بيروت : مؤسسة الرسالة، ١٩٨٧.
- **المقتصد في شرح التكملة**، (أحمد بن عبد الله الدويش)، رسالة دكتوراة الرياض : كلية اللغة العربية في جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤١١ هـ .
- الجرجاني، علي بن محمد (٧٤٠ هـ - ٨١٦ هـ). **التعريفات**، (إبراهيم الأبياري)، بيروت : دار الكتاب العربي، ١٤٠٥ هـ.
- ابن الجزري، محمد بن محمد (٥٧١ هـ - ٨٣٣ هـ). **النشر في القراءات العشر**، (علي الضباع)، بيروت : دار الكتب العلمية.
- الجندي، أحمد (١٩٧٨)، **اللهجات العربية في التراث**، ليبيا : الدار العربية للكتاب .
- ابن جني، عثمان (ت ٣٩٢ هـ). **الخصائص**، (محمد النجار)، بيروت : عالم الكتب.
- **اللمع في العربية**، (فانز فارس)، الكويت : دار الكتب الثقافية، ١٩٧٢.
- **سر صناعة الإعراب**، ط١، (حسن هنداوي)، دمشق : دار القلم، ١٩٨٥.
- **المبهج في تفسير أسماء شعراء ديوان الحماسة**، دمشق : الترقى، ١٣٤٨.
- **المحتسب في تبين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها**، وزارة الأوقاف -
- **المنصف في شرح التصريف**، ط١، (إبراهيم مصطفى وعبد الله أمين)، القاهرة : مكتبة مصطفى البابي الحلبي، ١٣٧٣ هـ .
- الجواليقي، أبو منصور، موهوب بن أحمد (٤٦٦ هـ - ٥٤٠ هـ). **شرح أدب الكاتب**، (مصطفى صادق الرافعي)، بيروت : دار الكتاب العربي.

-المعرب من الكلام الأعجمي على حروف المعجم، مصر : دار الكتب المصرية ، ١٣٦١ هـ.
- جورجى زيدان، تاريخ آداب اللغة العربية، بيروت : مكتبة الحياة، ١٩٨٣ م
- ابن الجوزي، عبد الرحمن علي (ت ٥٩٧ هـ). تقويم اللسان، ط٢، (عبد العزيز مطر)، دار المعارف.
- زاد المسير في علم التفسير، ط٣، بيروت : المكتب الإسلامي، ١٤٠٤ هـ.
- نزهة الأعين النواظر في علم الوجوه والنظائر، (محمد عبد الكريم كاظم الراضي)، بيروت : مؤسسة الرسالة، ١٩٨٤ م.
- جون كانتينو (١٩٦٦)، دروس في علم الأصوات العربية، (صالح القرماذي)، تونس : الجامعة التونسية.
- الجوهري، أبو نصر إسماعيل (ت ٣٩٣ هـ). الصحاح (تاج اللغة وصحاح العربية)، ط٣ (أحمد عبد الغفور)، بيروت : دار العلم للملايين، ١٩٨٤.
- ابن الحاجب، أبو عمرو، عثمان بن عمر (٥٧٠ هـ - ت ٦٤٦ هـ). أمالي ابن الحاجب، (فخر صالح قداره) عمان : دار عمار، ١٩٨٩ م ج ١، ص ٢٨٠.
-الإيضاح في شرح المفصل، ط١، (موسى بناي العكلي)، بغداد : وزارة الأوقاف والشؤون الدينية، إحياء التراث الإسلامي، ١٩٨٢ م.
- الشافية في علم التصريف، (حسن أحمد)، مكة : المكتبة المكية، ١٩٩٥.
- () - () .
- () :
- الحريري، أبو محمد، القاسم بن علي، (٤٤٦ هـ - ت ٥١٦ هـ). درة الغواص في أوام الخواص، بغداد : مكتبة المثنى .
- شرح ملحّة الإعراب، ط٢، (أحمد محمد قاسم)، المدينة : مكتبة دار التراث، ١٤١٢ هـ.
- ابن حزم ، أبو محمد علي (٣٨٤ هـ - ت ٤٥٦ هـ). الأحكام في أصول الأحكام، (أحمد شاكر)، القاهرة : مطبعة الإمام.
-جمهرة أنساب العرب، ط ٥، (عبد السلام هارون)، القاهرة : دار المعارف، ١٩٨٢.
- حسن ، أسعد محمد (١٩٩١)، المصطلح النحوي عند الفراء، جامعة الموصل.
- حسن ظاظا (١٩٧١)، كلام العرب، القاهرة : دار المعارف.
- حسين، محمد (١٩٨٠)، الدراسات اللغوية عند العرب إلى نهاية القرن الثالث، بيروت : دار مكتبة الحياة .
- الحمد، غانم (١٩٨٦)، الدراسات الصوتية عند علماء التجويد، بغداد : وزارة الأوقاف.
- ابن حمدون، محمد بن أحمد (ت ١٢٣٢ هـ). حاشية ابن حمدون على شرح المكودي لألفية ابن مالك ، (محمد صدقي)، بيروت : دار الفكر، ١٩٩٥.

- الحمصي، ياسين بن زين، **حاشية على شرح التصريح، البابي الحلبي.**
- الحنبلي عمر بن علي ابن عادل (ت بعد ٨٨٠ هـ). **تفسير اللباب في علوم الكتاب، بيروت : دار الكتب العلمية.**
- () - () .
- () : ()
- () :
- () :
- الحنفي، قاسم بن عبد الله (ت ٩٧٨ هـ). **أنيس الفقهاء في تعريفات الألفاظ المتداولة بين الفقهاء، (يحيى مراد)، دار الكتب العلمية، ٢٠٠٤ م.**
- ابن خالويه، الحسين بن أحمد (ت ٣٧٠ هـ) . **إعراب ثلاثين سورة من القرآن الكريم، بيروت : مكتبة الهلال.**
- **ليس في كلام العرب، (أحمد عبد الغفور)، مصر : دار مصر للطباعة، ١٩٥٧.**
- ابن خروف، أبو الحسن، علي بن محمد بن علي (ت ٦٠٩ هـ). **شرح جمل الزجاجي، ط١، (سلوى محمد عمر عرب)، مكة : معهد البحوث العلمية وإحياء التراث الإسلامي بجامعة أم القرى، ١٤١٩ هـ.**
- الخفاجي، شهاب الدين (ت ١٠٦١ هـ). **شفاء الغليل فيما في كلام العرب من الدخيل. (بدر الدين النعساني) القاهرة : مطبعة السعادة، ١٣٢٥ هـ .**
- خليفات، عوض محمد (١٩٧٨). **نشأة الحركة الإباضية، ط١، عمان.**
- الدماغاني، أبو عبد الله الحسين بن محمد (ت ٤٧٨ هـ). **قاموس القرآن، (عبد العزيز سيد الأهل)، بيروت : دار العلم للملايين، ١٩٧٧.**
- الداني، أبو عمرو (٣٧١ هـ - ٤٤٤ هـ). **المحكم في نقط المصحف، (عزة حسن)، دمشق : وزارة الثقافة، ١٩٦٠.**
- الدروبي، محمد، المثل عند العوتبي - كتاب الإبانة - شهادا، **ندوة العوتبي الصحاري، منشورات جامعة آل البيت، ٢٠٠٩.**
- ابن دريد، محمد بن الحسن الأزدي (٢٢٣ هـ - ٣٢١ هـ). **الاشتقاق، ط٣، (عبد السلام هارون)، مصر : مكتبة الخانجي.**
- **جمهرة اللغة، ط١، (فريتس كرنكو)، الهند : حيدر آباد الدكن.**
- **جمهرة اللغة، بغداد : مكتبة المثنى.**
- الدقيقي، تقي الدين سليمان (ت ٦١٣ هـ). **اتفاق المباني وافتراق المعاني، (عبد الرؤوف جبر)، دار عمار، ١٩٨٥.**

- **الدمشقي محمد الأمين المحبي، (ت ١١١١هـ). قصد السبيل فيما في اللغة من المعرب والدخيل، (عثمان محمود الصيني) الرياض : مكتبة التوبة، ١٤١٥هـ.**
- **الدمياطي، أحمد بن محمد (ت ١١١٧ هـ). إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشر، (علي الضباع) القاهرة.**
- **ديوان الأخطل (١٩ هـ - ت ٩٠ هـ). (فخر الدين قباوة)، بيروت : دار الآفاق، ١٩٧٩.**
- **ديوان أبي الأسود الدولي (١ ق. هـ - ٦٩). (محمد حسن آل ياسين)، بغداد، ١٩٦٤م.**
- **ديوان الأسود بن يعفر (ت ٢٢ هـ). (نوري القيسي)، ط١، بغداد : وزارة الثقافة.**
- **ديوان الأعشى الكبير (٧٣ ق. هـ - ٧ هـ). ميمون بن قيس، (محمد محمد حسين)، بيروت : المكتب الشرقي، ١٩٦٨.**
- **ديوان امرئ القيس (١٣٠ ق. هـ - ٨٠ ق. هـ). (حسن السندوبي)، القاهرة : المكتبة التجارية، ١٩٣٩.**
- **..... (محمد أبو الفضل) دار المعارف، ١٩٦٤،**
- **ديوان أوس بن حجر (ت ٢ ق. هـ). ط٣ (محمد يوسف نجم)، بيروت : دار صادر، ١٩٧٩م.**
- **ديوان تميم بن مقبل (ت ٣٧ هـ). (عزة حسن)، دمشق : مطبوعات مديرية أحياء التراث، ١٩٦٢.**
- **ديوان جرير (٢٨ هـ - ١١٠ هـ). ط١، بيروت : دار صادر، ١٩٨٤.**
- **ديوان جميل بن معمر (ت ٨٢ هـ). (حسين نصار)، القاهرة : مكتبة مصر.**
- **ديوان حاتم الطائي (ت ٤٦ ق. هـ). بيروت : دار صادر.**
- **ديوان حسان بن ثابت (ت ٥٤ هـ). (سيد حنفي حسنين)، مصر : دار المعارف، ١٩٧٧.**
- **ديوان ذي الرمة (٧٧ هـ - ١٧٧ هـ). ط١، (عبد القدوس أبو الصالح)، بيروت : مؤسسة الأيمان، ١٩٨٢.**
- **ديوان الراعي النميري (ت ٩٠ هـ). راينهرت فاييرت، بيروت، ١٩٨٠.**
- **ديوان روبة بن العجاج (ت ٩٠ هـ). (وليم بن الورد)، بيروت : دار الآفاق الجديدة، ط٢، ١٩٨٠.**
- **ديوان الشماخ بن ضرار الذبياني (ت ٢٢ هـ)، (صلاح الدين الهادي)، القاهرة : دار المعارف، ١٩٦٨.**
- **ديوان عبید بن الأبرص (ت ٢٥ هـ). ط١، (حسين نصار)، القاهرة : شركة ومطبعة البابي الحلبي، ١٩٥٧.**
- **ديوان علقمة بن عبدة الفحل (ت ٢٠ ق. هـ). (لطفی الصقال) حلب : دار الكتاب العربي، ١٩٦٩.**
- **ديوان عنتر بن شداد (ت ٢٢ هـ). ط٢، (محمد سعيد مولوي)، بيروت : المكتب الإسلامي، ١٩٨٣.**
- **ديوان قيس لبنى (ت ٦٨ هـ). (أميل يعقوب)، بيروت : دار الكتاب العربي، ١٩٩٣.**
- **ديوان لبيد بن ربيعة (ت ٤١ هـ). (إحسان عباس)، ط٢، الكويت : وزارة الأعلام، ١٩٨٤.**

- ديوان المثقب العبدى (ت ٣٥ ق. هـ). (حسن كامل الصيرفي)، القاهرة : معهد المخطوطات العربية، ١٩٧١.
- ديوان النابغة الذبياني (ت ١٨ ق. هـ). (محمد أبو الفضل)، مصر : دار المعارف، ١٩٧٧.
- الذهبي، شمس الدين (٦٧٣ هـ - ٧٨٤ هـ). سير أعلام النبلاء، (شعيب الأرنؤوط) ط٣، مؤسسة الرسالة، ١٩٨٥.
- الرازي، أبو حاتم (ت ٣٢٢ هـ). الزينة في الكلمات الإسلامية العربية، (حسين فيض الله)، القاهرة، ١٩٥٧.
- الرازي، فخر الدين (٥٤٤ هـ - ٦٠٦ هـ). التفسير الكبير، ط ١، بيروت : دار الكتب العلمية.
- الراشدي، مبارك بن سعيد، نشأة تدوين الفقه واستمراره عبر القرون، ط ١، مسقط : وزارة العدل والأوقاف، ١٩٩٧.
- الرضواني، محمد، الشواهد الشعرية في كتاب الإبانة للعوتبي، ندوة العوتبي الصحاري، منشورات جامعة آل البيت، ٢٠٠٩.
- الرماني، أبو الحسن علي بن عيسى بن علي بن عبد الله (٢٩٦ هـ - ت ٣٨٤ هـ). رسالتان في اللغة، (إبراهيم السامرائي)، عمان : دار الفكر للنشر والتوزيع، ١٩٨٤.
- الرواس، عصام (١٩٩٢)، نظرة على المصادر التاريخية العمانية، سلسلة دراسات، مسقط : وزارة التراث القومي، العدد الثاني.
- الريامي، محمود، العوتبي ومنهجه في الصياغة المعجمية في الإبانة، رسالة ماجستير، جامعة السلطان قابوس، مسقط، عمان، غير منشورة.
- الزبيدي، كاسد (١٩٧٨)، فقه اللغة العربية، جامعة الموصل.
- الزبيدي، محمد بن الحسن (٣١٦ هـ - ٣٧٩ هـ). الاستدراك على سيبويه في كتاب الأبنية والزيادات على ما ورد فيه مهذباً، (اغناطوس كويري) روما، ١٨٩٠.
- لحن العامة، (عبد العزيز مطر)، مصر : دار المعارف، ١٩٨١ م.
- الزبيدي، محمد بن محمد (ت ١٢٠٥ هـ). تاج العروس من جواهر القاموس، (مجموعة من المحققين) دار الهداية.
- الزجاج، أبو إسحاق إبراهيم بن السري (٢٤١ هـ - ٣١١ هـ). حروف المعاني، (علي توفيق)، بيروت : مؤسسة الرسالة، ١٩٨٤.
- ما ينصرف وما لا ينصرف، (هدى قراعة)، القاهرة، ١٩٦٧.
- معاني القرآن وإعرابه، ط ١، (عبد الجليل عبده)، بيروت : عالم الكتب، ١٩٨٨.
- الزجاجي، أبو القاسم عبد الرحمن بن إسحاق (ت ٣٣٧ هـ). ()
- اللامات، ط ٢، (مازن المبارك)، دمشق : دار الفكر، ١٩٨٥.
- ()

- () - () .
- ()
- زكريا أوزون (٢٠٠٢)، **جناية سيبويه (الرفض التام لما في النحو من أوهام)**، دار الرئيس
- الزمخشري، أبو القاسم جار الله محمود (٤٦٧ هـ - ٥٣٨ هـ). **أساس البلاغة**، (باسل عيون السود) بيروت : دار الكتب العلمية، ١٩٩٨.
-**الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل**، بيروت : دار الكتاب العربي، ١٤٠٧ هـ.
-**المفصل في صناعة الإعراب**، (علي أبو ملحم)، بيروت : دار الهلال، ١٩٩٣.
- ()
-**المستقصى في أمثال العرب**، بيروت : دار الكتب العلمية، ١٩٨٧.
-**الفائق في غريب الحديث**، (علي الجاوي)، لبنان : دار المعرفة.
- الزوزني، أحمد بن الحسين (ت ٤٨٦ هـ). **شرح المعلقات السبع**، دار إحياء التراث، ٢٠٠٣.
- السامرائي، إبراهيم (١٩٨١)، **التطور اللغوي التاريخي** : بيروت : دار الأندلس.
- سامي عوض، **جماليات تحول الوحدة الصرفية لدى النحاة والبلاغيين، مجلة جامعة تشرين للدراسات والبحوث العلمية، سلسلة الآداب والعلوم الإنسانية المجلد (٢٨) العدد (١) ٢٠٠٦ م.**
- ابن السراج، محمد بن سهل (ت ٣١٦ هـ). **الأصول في النحو**، ط٣، (عبد الحسين الفتلي)، بيروت : مؤسسة الرسالة، ١٩٨٨.
- السعران، محمود (١٩٦٢)، **علم اللغة**، مصر : دار المعارف.
- ابن السكيت، أبو يوسف يعقوب بن إسحاق (١٨٦ هـ - ٢٤٤ هـ). **إصلاح المنطق**، ط٤ (أحمد محمد شاکر و عبد السلام محمد هارون)، القاهرة : دار المعارف، ١٩٤٩.
-**الإبدال**، (محمد شرف)، القاهرة : منشورات مجمع اللغة ١٩٧٨.
- سكيئة موعود، دخول بعض الصفات على بعض من خلال كتاب الإبانة، **مجلة التراث العربي**، دمشق ع ١٠٤، السنة السادسة والعشرون، كانون الأول ٢٠٠٦، ذو الحجة، ١٤٢٧.
- السمين الحلبي أحمد بن يوسف (ت ٧٥٦ هـ). **الدر المصون في علوم الكتاب المكنون**، (أحمد الخراط)، دمشق : دار القلم، ١٩٨٦.
- ابن سنان الخفاجي، محمد بن عبد الله (٤٢٣ هـ - ٤٦٦ هـ). **سر الفصاحة**، بيروت : دار الكتب العلمية، ١٩٨٢.
- سهير سيف (٢٠٠٠) **الزيادة في القرآن الكريم**، رسالة ماجستير، الجامعة الأردنية، إشراف أ. د محمد حسن عواد، غير منشورة.
- السهيلي أبو القاسم (٥٠٨ هـ - ٥٨١ هـ). **نتائج الفكر في النحو**، (محمد إبراهيم البنا)، الرياض : دار الرياض للنشر والتوزيع.
- السيابي، سالم بن حمود، **أصدق المناهج في تمييز الإباضية من الخوارج**، ط١، (سيده إسماعيل)، مسقط : وزارة التراث القومي، ١٩٧٩.

- سيوييه، عمرو بن عثمان (١٣٢هـ - ١٨٠هـ). الكتاب، ط٢، (محمد عبد السلام هارون)، القاهرة : مكتبة الخانجي ١٩٨٢.
- ابن سيده، علي بن إسماعيل (٣٩٨هـ - ٤٥٨هـ). المحكم والمحيط الأعظم، (عبد الحميد هنداوي)، بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٠.
-المخصص، (خليل إبراهيم جفال)، بيروت : دار إحياء التراث، ١٩٩٦.
- السيرافي، يوسف بن أبي سعيد (ت ٣٨٥هـ). شرح أبيات سيوييه، (محمد الريح)، دمشق : دار المأمون للتراث، ١٩٧٩.
- ابن سينا، أبو علي الحسين (٣٧٠هـ - ٤٢٨هـ). أسباب حدوث الحروف، متنيايا : مطبعة تقليس، ١٩٦٦.
- السيوطي، جلال الدين، عبد الرحمن بن أبي بكر (٨٤٩هـ - ت ٩١١هـ). الإتيقان في علوم القرآن، (محمد أبو الفضل إبراهيم)، بيروت : المكتبة العصرية، ١٩٨٧م.
-الأشباه والنظائر في النحو، (عبد العال مكرم)، مؤسسة الرسالة
-الاقتراح في علم أصول النحو، ط١، (محمد حسن الشافعي)، بيروت : دار الكتب العلمية، ١٩٩٨.
-الدر المنثور في التفسير بالمأثور، (مركز هجر للبحوث)، مصر : دار هجر، ٢٠٠٣.
-المزهر في علوم اللغة، (فؤاد علي)، دار الكتب العلمية، ١٩٩٨.
-المهذب فيما وقع في القرآن من المعرب، (التهامي الهاشمي)، صندوق إحياء التراث.
-معترك الأقران في إعجاز القرآن، (علي محمد الجاوي)، القاهرة : دار الفكر العربي، ١٩٧٣م.
-همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، (عبد الحميد هنداوي)، مصر : المكتبة الوقفية.
-الشافعي، محمد بن إدريس (١٥٠هـ - ٢٠٤هـ). الرسالة، (أحمد شاكر)، طبعة الحلبي، ١٣٥٨هـ.
- شاهين، عبد الصبور (١٩٥٧)، في التطور اللغوي، ط١، القاهرة .
- شرح ديوان الفرزدق (ت ١١٠هـ)، ط١، (إيليا الحاوي)، بيروت : دار الكتاب اللبناني، ١٩٨٣.
- شعر النمر بن تولب (ت ١٤هـ)، (نوري حمودي القيسي)، بغداد : دار التربية، مطبعة المعارف.
- شعر عمرو بن معدي كرب (ت ٢١هـ)، ط٢، (مطاع الطرابيشي)، دمشق : مطبوعات مجلة اللغة العربية، ١٩٨٥.
- الشلوبين، أبو علي (٥٦٢هـ - ٦٤٥هـ). شرح المقدمة الجزولية الكبير، ط١، (تركي بن سهو العتيبي)، الرياض : مكتبة الرشد ١٤١٣هـ.
- شوقي ضيف، المدارس النحوية، مصر : دار المعارف، ط٦.
-تاريخ الادب العربي - العصر الجاهلي، مصر : دار المعارف

- الصالح، صبحي (١٩٨٦)، دراسات في فقه اللغة، ط١، بيروت : دار العلم للملايين.
- الصافي، محمود بن عبد الرحيم (ت١٣٧٦هـ). الجدول في إعراب القرآن، ط٤، دمشق : دار الرشيد، ١٤١٨ هـ .
- الصبان، محمد بن علي (ت١٢٠٦ هـ). حاشية الصبان على شرح الشيخ الأشموني على ألفية الإمام ابن مالك، ط١، بيروت : دار الكتب العلمية.
- ابن الصغير، أخبار الأئمة الرستميين، (محمد ناصر وإبراهيم بعاص)، بيروت: دار الغرب الإسلامي، ١٩٨٦م.
- ابن الصغير، محمد حسين (١٩٨٩)، منهج البحث الصوتي عند العرب، مجلة الضاد.
- الصفدي، صلاح الدين خليل (٦٩٦هـ - ٧٦٤هـ). تصحيح التصحيف وتحريير التحريف، (السيد الشرقاوي)، القاهرة : مكتبة الخانجي، ١٤٠٧هـ
- الصقلي ابن مكي (ت٥٠١هـ) . تثقيف اللسان وتلقيح الجنان، ط٢، (عبد العزيز مطر)، مصر : دار المعارف، ١٩٨١م.
- صلاح جرار، صيغ التعجب في كتاب الإبانة للعوتبي ، ندوة العوتبي الصحاري، منشورات جامعة آل البيت، ٢٠٠٩.
- الصاغانى، الحسن بن محمد (ت٦٥٠ هـ). العباب الزاخر واللباب الفاخر. (محمد حسن آل ياسين)، بغداد : دار الشؤون الثقافية، ١٩٨٧.
-كتاب يفعل، (جاسر أبو صفية) مجلد ٦، عدد ٢، ٢٠٠٢.
- ابن الصنعاني، عبد الرزاق بن همام (١٢٦ هـ - ٢١١ هـ). ط١، تفسير عبد الرزاق الصنعاني، دار الكتب العلمية.
- الضبي، الفضل بن سلمة بن عاصم (ت ١٦٨ هـ). الفاخر (عبد العليم الطحاوي)، مصر : وزارة الثقافة، ١٩٦٠.
-المفضليات، (أحمد محمد شاكر، وعبد السلام هارون)، مصر : دار المعارف، ١٩٦٤.
- الطبري، محمد بن جرير بن يزيد (ت٣١٠هـ). جامع البيان في تأويل القرآن، (أحمد محمد شاكر)، مؤسسة الرسالة، ٢٠٠٠م.
- الطوسي، أبو جعفر (٣٨٥ هـ - ٤٦٠ هـ). التبيان في تفسير القرآن، (أحمد حبيب)، النجف : المطبعة العلمية، ١٩٧٦.
- الطنطاوي، محمد (١٤٠٨)، تصريف الأسماء، ط٦، المدينة المنورة : مطابع الجامعة الإسلامية.
- ابن عاشور، محمد الطاهر بن محمد بن محمد الطاهر (ت ١٣٩٣هـ)، تفسير ابن عاشور، ط١، بيروت : مؤسسة التاريخ العربي، ٢٠٠٠م.
- عباينة، جعفر نايف (١٩٨٤)، مكانة الخليل بن أحمد في النحو العربي، عمان : دار الفكر للنشر.
- عباس حسن، النحو الوافي، ط١٥، دار المعارف.

- ابن عبد البر، يوسف بن عبد الله (٣٦٨ هـ - ٤٦٣ هـ). الاستيعاب في معرفة الأصحاب، (علي محمد)، بيروت : دار الكتب العلمية، ١٩٩٥.
- عبد التواب، رمضان (-١٩٨)، فصول في فقه العربية، القاهرة : مكتبة الخانجي.
-المدخل إلى علم اللغة، القاهرة : مكتبة الخانجي.
- عبد الرحمن السالمي، تعددية العوتبي وترجمته، مجلة نزوى، العدد ٢١، ٢٠٠٠.
- عبد الرزاق جرار، المباحث النحوية في كتاب الإبانة للعوتبي ، ندوة العوتبي الصحاري، منشورات جامعة آل البيت، ٢٠٠٩
- عبد العال مكرم و أحمد مختار عمر (١٩٩٧)، معجم القراءات القرآنية، ط١، القاهرة : عالم الكتب.
- عبد القادر حسين (١٩٧٥) أثر النحاة في البحث البلاغي، مصر : دار النهضة.
- عبد الله أمين (١٣٧٦ هـ)، الاشتقاق، القاهرة : مطبعة لجنة التأليف والترجمة.
- عبد الله ربيع (١٩٨٤)، الملامح الأدائية عند الجاحظ في البيان والتبيين، ط١، القاهرة.
- () - () . () :
- العسكري، أبو هلال الحسن بن عبد الله (ت ٣٩٥ هـ). جمهرة الأمثال، ط٢، (محمد أبو الفضل إبراهيم و عبد المجيد قطامش)، دار الفكر، ١٩٨٨.
-الفروق اللغوية، بيروت : دار الآفاق الجديدة ، ١٩٨١.
- ابن عصفور، علي بن مؤمن بن محمد الإشبيلي (ت٦٦٩ هـ). شرح جمل الزجاجي ، (صاحب أبو جناح)، بيروت : عالم الكتب، ١٩٩٩م.
-المقرب، ط١، (أحمد الجواربي، وعبد الله الجبوري)، بغداد : مطبعة العاني، ١٣٩١ هـ.
-المتع في التصريف، (فخر الدين قباوة)، بيروت : دار الآفاق الجديدة، ١٣٩٧ هـ.
- عطية، خليل (١٩٨٠) الفكر الصوتي عند ابن دريد، مجلة كلية الآداب، جامعة البصرة، العدد ١٦ .
- في البحث الصوتي عند العرب، ط١، بغداد : دار الجاحظ .
- ابن عطية (٤٨١ هـ - ٥٤٢ هـ). المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز، ط١، (عبد الله الأنصاري)، الدوحة، ١٩٨٢.
- ابن عقيل، بهاء الدين، عبد الله بن عبد الرحمن (٦٩٤ هـ - ٧٦٩ هـ). شرح ابن عقيل، ط٢٠، (محمد محي الدين) القاهرة : دار التراث، ١٩٨٠.
-المساعد على تسهيل الفوائد، (محمد بركات)، دمشق : دار الفكر، ١٩٨٠م.
- العكبري، أبو البقاء، عبد الله بن الحسين (٥٣٨ هـ - ٦١٦ هـ). التبيان عن مذاهب النحويين البصريين والكوفيين، ط١، (عبد الرحمن بن سليمان العثيمين)، الرياض : مكتبة العبيكان، ٢٠٠٠م.

-الباب في علل البناء والإعراب، (غازي مختار)، دار الفكر.
- عليّ حسين (١٤٠٤هـ)، ظاهرة الإبدال اللغوي، الرياض : دار العلوم.
- علي عبد الواحد، فقه اللغة، مصر : القاهرة : دار النهضة.
- العمري، ليلى توفيق، الإبانة عن منهج العوتبي في كتابه الإبانة في اللغة العربية، ندوة العوتبي الصحاري، منشورات جامعة آل البيت، ٢٠٠٩ .
- العوتبي، سلمة بن مسلم (ت ق ٥هـ). الإبانة في اللغة العربية، ط١، (عبد الكريم خليفة وآخرون)، مسقط : وزارة التراث القومي، ١٩٩٩ .
-الأنساب، ط١، سلطنة عمان : وزارة التراث القومي، ١٩٩٢ .
-الضياء، سلطنة عمان : وزارة التراث القومي، ١٩٩١ .
- أبو عيسى، فضل عباس، الحروف المقطعة في أوائل السور، إشراف محسن الخالدي، جامعة النجاح الوطنية، غير منشورة، ٢٠٠٣ .
- العيني، محمود بن أحمد (٧٦٢ هـ - ٨٥٥ هـ). عمدة القاري شرح صحيح البخاري، ط١، البابي الحلبي، ١٩٧٢م.
-المقاصد النحوية في شرح شواهد شروح الألفية، مطبوع مع خزانة الأدب، دار صادر .
- فائز عبد المؤمن (١٩٨٣)، السيرافي النحوي، ط١، دمشق : دار الفكر.
- الفارابي، اسحق بن إبراهيم (ت ٣٥٠هـ). ديوان الأدب، (أحمد مختار عمر) القاهرة.
- ابن فارس، أبو الحسن أحمد (٣١٢ هـ - ٣٩٥ هـ). الصاحب في فقه اللغة العربية ومسائلها وسنن العربية في كلامها، ط١، (أحمد حسن بسج)، بيروت : دار الكتب العلمية، ١٩٩٧ .
-المقاييس في اللغة، ط٢، (شهاب الدين أبو عمرو)، بيروت : دار الفكر، ١٩٩٨م.
- الفارسيّ، أبو علي (٢٨٨ هـ - ٣٧٧ هـ). التكملة، (كاظم المرجان)، جامعة الموصل : دار الكتب للطباعة والنشر، ١٤٠١هـ.
-المسائل الشيرازيات، (على جابر المنصوري)، رسالة دكتوراة، جامعة عين شمس، ١٩٧٦ .
- الفراء، يحيى بن زياد (١٤٤ هـ - ٢٠٧ هـ). معاني القرآن، (محمد النجار)، مصر : دار المصرية للتأليف.
- الفراهيدي، الخليل بن أحمد (١٠٠ هـ - ١٧٥ هـ). الجمل في النحو، ط٥، (فخر الدين قباوة)، ١٩٩٥ .
-العين، (مهدي المخزومي)، بيروت : دار الهلال.
- فضل عباس، قضية الزوائد في كتاب الله، مجلة دراسات، الجامعة الأردنية.
- الفيروز أبادي (٧٢٩ هـ - ٨١٧ هـ). القاموس المحيط، ط١، بيروت : مؤسسة الرسالة، ١٤٠٦ هـ .
- الفيومي أحمد (ت ٧٧٠ هـ). المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، القاهرة : المطبعة الأميرية، ١٩٢١ .
- فندريس، اللغة (١٩٧٠)، (عبد الحميد الدوخلي)، القاهرة.

- القاضي عبد رب النبي بن عبد رب الرسول، **دستور العلماء**، (حسن هاني فحص)، لبنان : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٠ م.
- ابن قتيبة، أبو محمد عبد الله بن مسلم (٢١٣هـ - ٢٧٦ هـ). **أدب الكاتب**، ط٤، (محمد محي الدين عبد الحميد) مصر: المكتبة التجارية، ١٩٤٦ .
- **تأويل مشكل القرآن**، ط٢، (أحمد صقر)، القاهرة : دار التراث، ١٩٧٣ .
- **غريب القرآن**، (أحمد صقر)، دار الكتب العلمية، ١٩٧٨ .
- قدامة بن جعفر (ت ٣٣٧ هـ)، **نقد الشعر**، (س. أ. بونيباكر)، ليدن : مطبعة بريل.
- القدوري، غانم (١٩٧٩)، **بحث المصوتات عند علماء العربية**، كلية الشريعة، بغداد، العدد الخامس.
- القزويني، محمد بن عبد الرحمن (٦٦٦هـ - ٧٣٩هـ) . **التلخيص في علوم البلاغة**، ط١، الباجي الحلبي، ١٩٣٨ .
- القرالة، زيد، **المصطلح الصوتي عند العوتبي الصحاري في كتابه الإبانة** ، ندوة العوتبي الصحاري، منشورات جامعة آل البيت، ٢٠٠٩ .
- ابن القطاع، أبو القاسم الصقلي (٤٣٣ هـ - ٥١٥ هـ)، **أبنية الأسماء والأفعال والمصادر**، (أحمد عبد الدايم) القاهرة : دار الكتب المصرية، ١٩٩٩ .
- القلقشندي، أحمد بن علي (٧٥٦هـ - ٨٢١هـ) . **صبح الأعشى في صناعة الإنشا**، (يوسف علي طويل)، دمشق : دار الفكر، ١٩٨٧ .
- القرطبي، أبو عبد الله بن محمد (ت ٦٧١هـ) . **الجامع لأحكام القرآن**، (أحمد البردوني)، القاهرة : دار الكتب المصرية، ١٩٦٤ .
- قطامش، عبد المجيد (١٩٨٨)، **الأمثال العربية : دراسة تاريخية تحليلية**، ط١، دمشق : دار الفكر.
- القواس، عبد العزيز بن جمعة (ت ٦٩٦هـ) . **المباحث الخفية في حل مشكلات الدرّة الألفية ابن معطّ**، ط١، (علي موسى الشوملي)، الرياض : مكتبة الخريجي، ١٩٨٥ م.
- القيرواني، أبو علي الحسن بن رشيق (٣٩٠ هـ - ٤٦٣ هـ) . **العمدة في نقد الشعر**، (عفيف نايف)، بيروت : دار صادر، ٢٠٠٣ .
- القيسي، مكي بن أبي طالب (٣٥٥هـ - ٤٣١ هـ) . **الكشف عن وجوه القراءات وعللها**، (محي الدين رمضان)، مؤسسة الرسالة، ١٩٨١ .
- **مشكل إعراب القرآن**، (حاتم الضامن)، بغداد، ١٩٧٥ .
- الكاروري، عبد المنعم، **التعريب في ضوء علم اللغة المعاصر**، مطبعة جامعة الخرطوم.
- كتانة، حسين، **الملح البلاغي في كتاب الإبانة، ندوة العوتبي الصحاري**، منشورات جامعة آل البيت، ٢٠٠٩ .
- ابن كثير، إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي الدمشقي (٧٠١هـ - ٧٧٤هـ) . **تفسير القرآن العظيم**، ط٢، (سامي بن محمد سلامة)، دار طيبة للنشر والتوزيع، ١٩٩٩ م.
- كراع النمل، علي بن الحسن الأزدي (ت ٣١٠ هـ) . **المنجد في اللغة**، القاهرة : مطبعة الأمانة، ١٩٦٧ .

- الكندي، محمد بن إبراهيم، بيان الشرع، مسقط : وزارة التراث، ١٩٩٣.
- الكندي، يعقوب (ت ٢٥٦ هـ). رسالة في اللثغة، (محمد الطيان)، دمشق : مجلة مجمع اللغة العربية، مجلد ٦٠.
- اللغوي، أبو الطيب (ت ٣٥١ هـ). الإتياع، ط٢، المكتبة العصرية.
- الإبدال، (عز الدين التنوخي)، مطبوعات مجمع القاهرة، ١٩٦٠
- المؤدب، أبو القاسم محمد (ت ٣٣٨ هـ). دقائق التصريف، ط١، (حاتم الضامن) بيروت : دار البشائر، ٢٠٠٤.
- المالقي، أحمد (٦٣٠ هـ - ٧٠٢ هـ). رصف المباني في شرح حروف المعاني، (أحمد الخراط)، دمشق، دار القلم.
- ابن مالك، محمد بن عبدالله، (٦٠٠ هـ - ٦٧٢ هـ). إيجاز التعريف في علم التصريف، (حسن العثمان) المكتبة المكية، ٢٠٠٤.
- شرح الكافية الشافية، (عبد المنعم أحمد هريدي)، مكة المكرمة : جامعة أم القرى، مركز البحث العلمي وإحياء التراث الإسلامي.
- شرح التسهيل، (عبد الرحمن السيد ود. محمد بدوي المختون)، هجر للطباعة والنشر، ١٤١٠ هـ.
- الماوردي، أبو الحسن علي بن محمد بن حبيب (٣٦٤ هـ - ٤٥٠ هـ). النكت والعيون، (السيد بن عبد المقصود بن عبد الرحيم)، بيروت : دار الكتب العلمية .
- المبرد، أبو العباس (٢١٠ هـ - ٢٨٥ هـ). الكامل في اللغة والأدب، ط٣، (محمد أبو الفضل)، القاهرة : دار الفكر العربي، ١٩٩٧ .
- المقتضب، (محمد عظيمة)، مصر : لجنة إحياء التراث، ١٩٩٤.
- ما اتفق لفظه واختلف معناه من القرآن المجيد، (عبد العزيز الميمني)، القاهرة : المطبعة السلفية، ١٣٥٠ هـ .
- المرادي، بدر الدين محمد بن الحسن (ت ٧٤٩ هـ). توضيح المقاصد والمسالك بشرح ألفية ابن مالك، (عبد الرحمن علي)، دار الفكر، ٢٠٠٨.
- المزني، أبو حسن (ت ٤٣١ هـ). الحروف، (أ. د محمد حسن عواد و أ. د محمود حسني)، عمان : دار الفرقان.
- محمّد بدوي، ظاهرة القلب المكاني في العربية، مجلة كلية اللغة العربية، جامعة الإمام محمّد بن سعود الإسلامية، العدد الحادي عشر سنة ١٤٠١ هـ.
- محمد بن الزبير، دليل أعلام عمان من موسوعة السلطان قابوس لأسماء العرب، مكتب المستشار الخاص لجلالة السلطان.
- محمد رشيد بن علي رضا (ت ١٣٥٤ هـ). تفسير القرآن الحكيم (تفسير المنار)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٠ م.
- أ. د محمد حسن عواد (١٩٨٢)، تناوب حروف الجر في لغة القرآن، ط١، دار الفرقان.
- محمد المبارك (١٤٠١ هـ)، فقه اللغة وخصائص العربية، بيروت : دار الفكر.

- محمود عبد الرؤوف القاسم (١٩٩٤)، اللغة الفرنسية لغة عربية، ط١، عمان : دار البشير.
- محي الدين درويش، إعراب القرآن وبيانه، سوريا: دار الإرشاد.
- المخزومي، مهدي، مدرسة الكوفة ومنهجها في دراسة اللغة والنحو، ط٢، ص ٣١٥.
- المرادي، حسن بن القاسم (ت ٧٤٩ هـ). الجنى الداني في حروف المعاني، ١٩٧١.
- مراشدة، عبد الباسط، منهج العوتبي في التأليف في كتابه الإبانة في اللغة العربية، ندوة العوتبي الصحاري، منشورات جامعة آل البيت، ٢٠٠٩.
- المرزباني، محمد بن عمران (٢٧٩ هـ - ٣٨٤ هـ). معجم الشعراء، (عبد الستار أحمد)، القاهرة : البابي الحلبي، ١٩٦٠.
- المصري، شهاب الدين أحمد بن محمد الهائم (٧٥٣ هـ - ٨١٥ هـ). التبيان في تفسير غريب القرآن، (فتحي أنور الدابولي)، القاهرة : دار الصحابة للتراث، ١٩٩٢.
- مصطفى فهمي (١٩٧٧ م)، أمراض الكلام، القاهرة : مكتبة مصر.
- المطليبي، غالب فاضل (١٩٧٨)، لهجة تميم وأثرها في العربية الموحدة، وزارة الثقافة.
- المقدسي، شمس الدين أبو عبد الله محمد بن عبد الله (٧٠٨ هـ - ٧٤٤ هـ). أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم، (محمد مخزوم)، بيروت : دار إحياء التراث، ١٩٨٧.
- المناوي، محمد عبد الرؤوف (٩٥٢ هـ - ١٠٣١ هـ). التوقيف على مهمات التعريف، (محمد الداية)، بيروت : دار الفكر، ١٤١٠.
- ابن منظور (٦٣٠ هـ - ٧١٠ هـ). لسان العرب، ط٢، بيروت : دار صادر.
- ابن مهران، أبو بكر أحمد (٢٩٥ هـ - ٣٨١ هـ). المبسوط في القراءات العشر، (سبيع حاكمي)، دمشق : مجمع اللغة، ١٩٨٦.
- الميداني، أبو الفضل أحمد (ت ٥١٨ هـ). مجمع الأمثال، (محمد محيي الدين)، بيروت : دار المعرفة.
- ناصر الدين الأسد (١٩٨٨)، مصادر الشعر الجاهلي، ط٧، بيروت : دار الجيل .
- () . () .
- () :
- ابن النحاس، أبو جعفر أحمد (ت ٣٣٨ هـ). إعراب القرآن، (زهير زاهد) بغداد : مطبعة العاني، ١٩٧٧.
- ابن النديم، محمد بن إسحاق (ت ٣٨٠ هـ). الفهرست، بيروت : دار المعرفة، ١٩٧٨.
- نصر، محمد (١٣٠٨ هـ)، نهاية القول المفيد في علم التجويد، مصر : بولاق.
- النسائي، أحمد بن شعيب أبو عبد الرحمن (٢١٥ هـ - ٣٠٣ هـ). سنن النسائي الكبرى، ط١، (عبد الغفار سليمان البنداري)، بيروت : دار الكتب العلمية، ١٩٩١.
- النسفي، عبد الله بن أحمد (ت ٧١٠ هـ). مدارك التنزيل وحقائق التأويل ، ط١، (مروان الشعار) بيروت : دار النفائس، ١٩٩٦.
- النيسابوري، أبو إسحق أحمد بن إبراهيم (ت ٤٢٧ هـ). الكشف والبيان عن تفسير القرآن، بيروت : دار إحياء التراث، ١٤٢٢ هـ.

- النيسابوري، أبو الحسين مسلم بن الحجاج بن مسلم (٢٠٤ هـ - ٢٦١ هـ). **الجامع الصحيح المسمى صحيح مسلم**، بيروت : دار الجيل.
- النيسابوي، محمد بن عبد الله (٣٢١ هـ - ٤٠٥ هـ). **المستدرك على الصحيحين**، (مصطفى عبد القادر) بيروت : دار الكتب العلمية، ١٩٩٠.
- النيسابوري نظام الدين الحسن بن محمد بن حسين القمي (ت ٧٢٨هـ). **غرائب القرآن و رغائب الفرقان**، ط١، (الشيخ زكريا عميران)، بيروت : دار الكتب العلمية ، ١٩٩٦ م.
- الهروي، أبو سهل محمد بن علي (٣٧٢ هـ - ٤٣٣ هـ). **إسفار الفصيح**، (أحمد بن سعيد)، السعودية : الجامعة الإسلامية، ١٤٢٠ هـ .
- الهروي، علي بن محمد (٣٧٠ هـ - ٤١٥ هـ). **اللامات**، (يحيى علوان)، بغداد، مكتبة الفلاح.
- **الأزهيّة في علم الحروف**، (عبد المعين الملوحي)، دمشق : مجمع اللغة العربية، ١٤١٣هـ.
- الهروي، أبو عبيد القاسم بن سلام (١٥٧ هـ - ٢٢٤ هـ). **غريب الحديث**، (محمّد عبد المعين خان)، بيروت : دار الكتاب العربي، ١٣٩٦.
- **لغات القبائل الواردة في القرآن الكريم**، (عبد المطلب السيد)، الكويت : جامعة الكويت، ١٩٨٤.
- ابن هشام، جمال الدين أبو محمد (٧٠٨هـ - ٧٦١ هـ). **أوضح المسالك على ألفية ابن مالك**، (يوسف البقاعي)، دار الفكر للطباعة.
- **معني اللبيب عن كتب الأعراب**، ط٦، (مازن المبارك ومحمد علي حمد الله) بيروت : دار الفكر، ١٩٨٥.
- **المسائل السفريّة في النحو**، (حاتم الضامن)، بيروت : مؤسسة الرسالة، ١٩٨٣.
- وافي، علي عبد الواحد (١٩٦٨) . **فقه اللغة**، لجنة البيان، ط ٦.
- الوراق، محمد بن عبد الله (ت ٣٨١هـ). **علل النحو**، ط١، (محمد جاسم الدرويش)، السعودية : الرياض : مكتبة الرشد، ١٩٩٩.
- ابن يعيش، موفق الدين يعيش (٥٣٣ هـ - ٦٤٣ هـ). **شرح المفصل**، مصر : شارع الكحّالين.
- **شرح الملوكي في التصريف**، ط١، (فخر الدين قباوة) حلب : المكتبة العربية. ١٣٩٣هـ.

x				
				.
				.
				.
				.
			-	.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
...				.
				.
				.
				.
				.

....				.
				.
:				.
				.
			-	.
...			-	.
...			-	.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
...				.
....			-	.
				.
				.
			-	.
			-	.
			-	.
...				.
:				.
				.
:				.
...			-	.

:				.
			-	.
				.
			-	.
			-	.
				.
				.
				.
			-	.
				.
			-	.
				.
				.
				.
:				.
				.
				.
			-	.
				.
			-	.
			-	.
				.
			-	.
			-	.
				.
			-	.

				.
				.
				.
				.
				.
				.
:				.
				.
				.
				.
			-	.
				.
			-	.
			-	.
				.
:				.
				.
				.
			-	.
			-	.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
:				.
				.
				.

				.
		-		.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
:				.
				.

				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
....	:			.
				.
	:			.
				.
				.
				.
				.
	:		-	.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
	:			.
				.
	:			.
	:			.
				.
				.

				.
				.
				.
				.
				.
				.
			-	.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
:				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
:				.
				.
				.
				.
:				.
				.

				.
				.
				.
				.
				.
:				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
		-		.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
:				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
:				.
				.
. . .			-	.
				.

				.
:				.
				.
				.
				.
				.
:				.
:				.
				.
				.
				.
...				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
			-	.
:				.
				.
				.
:				.
:				.
				.
:				.
				.
				.
				.
				.
:				.
:				.
				.
				.

				.
				.
				.
			-	.
:				.
				.
				.
				.
				.
:				.
				.
				.
			-	.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
:				.
				.
				.
				.
				.
				.
:				.
:				.
:				.

∴				.
				.
∴				.
			-	.
				.
...				.
				.
∴				.
∴ ∴ ∴ ∴				.
∴				.
∴ ∴ ∴ ∴				.
∴				.
∴				.
				.
				.
			-	.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
∴ ∴ ∴ ∴ ∴				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
∴ ∴ ∴ ∴				.
			-	.
				.
				.
				.
				.

:				.
				.
...				.
				.
				.
				.
:				.
			-	.
... :				.
... .				.
			-	.
. . .				.
			-	.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
			-	.
....			-	.
:				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
:				.
				.
				.
...				.
			-	.

				.
:				.
				.
				.
... :				.
:				.
				.
				.
				.
:	:			.
				.
			-	.
				.
				.
:				.
			-	.
				.
:				.
				.
				.
:				.
			-	.
:			-	.
				.
				.
.	:			.
				.
:				.
	:			.
				.
				.
				.
:				.
	:			.

				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
:				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
:			-	.
				.
				.
:				.
				.
:				.
:				.
			-	.
			-	.
				.
				.
				.
				.
				.

				.
				.
		-		.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
:				.
				.
				.
:				.
				.
				.
				.
				.
:				.
:				.
				.
			-	.
				.
				.
			-	.
				.
				.
			-	.
				.

				.
:				.
				.
				.
				.
				.
			-	.
			-	.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
			-	.
				.
				.
:		-		.
			-	.
				.
				.
				.
			-	.
:				.
				.
				.
				.
			-	.
				.
				.
				.

				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
...				.
				.
				.
				.
				.
			-	.
				.
...				.
				.
:				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
			-	.
			-	.
				.

Al – EBANAH IN THE ARABIC LANGUAGE AND ITS STATUS IN THE LINGUISTIC HERITAGE

By

Haytham Hammad Hmuod AL- Thwabiah

Supervisor:

Dr : " Mohammad Hassan Awad , Prof.

ABSTRACT

This study aims to highlight the status of Al – Ebanah in Arabic language for Alaotbi in the linguistic heritage by offering two problems:

The first: What modern things that Alaotbi had added in his book "Al – Ebanah in the Arabic language".

Secondly: The points of view that the Contemporary found in Al – Ebanah book.

This study will attempt to process **the first hypothesis** by analyzing the levels linguistics - phonetic, semantic and syntactic and morphological - in Al – Ebanah book, it will address the value of the phonetic level by admonishing speech defects, and exits the votes and attribution, and substitution. It will cover the value of the semantic level through Investigation semantics, the Arabs and the intruder, and language development. It will address the value of the level of grammar through the nominative, objects and Prepositional Investigation..... It will cover the value of the morphological level through buildings of speech, morphological and weight, morphological replacement Investigation.... In addition, they will examine the value of the evidence put forward by Alaotbi language in all forms.

The second hypothesis, the study will try to address them through the presentation of contemporary efforts to address Al – Ebanah book, and to discuss their findings, and then rule on those results, and results will be the first hypothesis is a criterion in judging the results of contemporary studies.